Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千〇六十五號
今日出紙兩大張 零售港幣一毫

大公報

毛主席語錄

我們堅決主張實行國家相互尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處這樣大家知道的五項原則。

中國、意大利政府發表聯合公報
兩國互相承認並建立外交關係

中國政府重申：台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。意大利政府注意到中國政府的這一聲明。意大利政府承認中華人民共和國政府為中國的唯一合法政府。

【新華社北京六日電】中華人民共和國政府和意大利共和國政府關於中、意兩國建立外交關係的聯合公報

中華人民共和國政府和意大利共和國政府根據互相尊重主權和領土完整、互不干涉內政和平等互利的原則，決定自一九七〇年十一月六日起，互相承認並建立外交關係，在三個月之內互派大使。

中國政府重申：台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。意大利政府注意到中國政府的這一聲明。

意大利政府承認中華人民共和國政府為中國的唯一合法政府。

中、意兩國政府商定在平等互利的基礎上，根據國際慣例，在各自首都為對方的建館及其執行任務提供一切必要的協助。

哈爾濱電子工業發展
生產新型電算機等多種現代電子整套產品
電子工廠比文化大革命前增加十四倍　產品品種和數量增長十倍多

【據新華社哈爾濱六日電】哈爾濱市電子工業戰線廣大工人群衆和革命技術人員，遵照偉大領袖毛主席關於「中國應當對於人類有較大的貢獻」的教導，破除迷信，解放思想，大力發展電子工業，取得了顯著成績。

目前，哈爾濱市已經能夠生產出上百種優良性能的元件和器件，不僅能生產單晶爐、真空泵、拋光機、雙目立體顯微鏡等發展電子工業不可缺少的專用設備，而且可以生產具有先進水平的雙積分數字電壓表、電子電位差計、新型電子計算機、電視發射和廣播設備等多種現代化電子整套產品，為支援我國社會主義建設做出了貢獻。

最近幾年，特別是進入偉大的七十年代以來，一個各行各業興辦電子工業的羣衆運動，在全市蓬勃興起。在電子工業骨幹企業的帶動下，一批由家庭婦女辦起來的街道電子工廠，像雨後春筍般發展起來。目前，生產電子工業產品的工廠企業比文化大革命前增加了十四倍，電子工業產品的品種和數量增長十倍以上。

哈爾濱市電子工業戰線的廣大工人，在為偉大領袖毛主席爭光，為偉大的社會主義祖國爭光的口號鼓舞下，樹雄心，立壯志，在發展電子工業中敢闖新路，努力趕超國內外先進水平。哈爾濱無線電七廠、哈爾濱廣播器材廠、哈爾濱電子儀器廠和哈爾濱半導體研究所等單位的工人和技術人員，發揚社會主義協作精神，自行設計、製造出了具有先進水平的雙積分數字電壓表、數字顯示儀、電視發射和廣播設備、示波器、微波二極管等新產品。南崗區紅光無線電元件廠的工人們，在沒有圖紙，設備不足的情況下，自己動手，千方百計創造條件，獨立設計，反覆試驗，生產出具有獨特風格的微型高壓電解電容器，結束了黑龍江省不能生產這種產品的歷史。

【據新華社呼和浩特四日電】內蒙古自治區老石旦煤礦廣大工人羣衆，在駐礦解放軍支左人員的幫助下，狠抓革命，猛促生產，提前三個月完成全年原煤生產計劃，成本比國家計劃降低百分之二十。

原材料消耗顯著下降，為社會主義革命和社會主義建設做出了貢獻。過去，在叛徒、內奸、工賊劉少奇反革命修正主義路線的影響下，這個礦是個有五十多年開採歷史的老礦。使煤炭生產一直停留在一個很低的水平上。現在，在大好形勢下，廣大工人羣衆狠批劉少奇的「洋奴哲學」、「爬行主義」等黑貨，大破「礦井定型論」。他們抽調一百三十名非生產人員和輔助生產人員充實到生產第一線，同時，對大小不同的絞車、溜子等設備按生產能力作了合理調配，使礦井生產能力翻了一番，日產水平由五百多噸提高到一千噸以上，最高日產量超過計劃的兩倍半。

【據新華社長春四日電】吉林省天寶山銅礦革委會堅決貫徹執行毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，積極帶領全礦革命羣衆狠抓革命，猛促生產，提前七十二天超額完成今年生產計劃。到十月底，上交利潤超過去年全年的總和。

天寶山銅礦是一個具有八十多年歷史的老礦。去年，這個礦的年產量比一九六八年翻了一番。

智利新總統就職禮
我工人代表團參加

【新華社北京五日電】聖地亞哥消息：新當選的智利總統薩爾瓦多·阿連德，五日在智利國民議會宣誓就職。

據報道，約有六十多個國家的政府代表團和友好代表團參加了阿連德總統的就職儀式，並受到了阿連德總統的接見。應智利工人統一工會的邀請到智利參加這次就職儀式的中國工人代表團也參加了上述活動。

尼雷爾再當選坦桑總統
董副主席周總理致電祝賀
尼雷爾宣誓就職後不久接見我政府代表團

【新華社北京五日電】中華人民共和國副主席董必武和國務院總理周恩來五日打電報給坦桑尼亞聯合共和國總統朱利葉斯·尼雷爾，熱烈祝賀他再次當選總統。電報全文如下：

達累斯薩拉姆

坦桑尼亞聯合共和國總統朱利葉斯·克·尼雷爾閣下：

在你再次當選為坦桑尼亞聯合共和國總統的時候，我們代表中國政府和中國人民，向你表示熱烈的祝賀。

坦桑尼亞聯合共和國成立以來，在總統閣下的領導下，奮發圖強，自力更生，在清除殖民主義勢力，建設國家的各個方面，取得了顯著的成就；在國際事務中堅持反帝反殖，支持民族獨立革命鬥爭，贏得了世界人民的讚揚。

中國、坦桑尼亞兩國的友好合作關係，在和平共處五項原則的基礎上，得到了令人滿意的發展，在這方面總統閣下作出了傑出的貢獻。祝我們兩國的友好合作關係不斷鞏固和發展。

中華人民共和國副主席 董必武
中華人民共和國國務院總理 周恩來
一九七〇年十一月五日

【新華社達累斯薩拉姆五日電】坦桑尼亞總統尼雷爾五日上午在這裏的國家大廈接見了中國政府代表團團長、對外經濟聯絡委員會主任方毅和代表團副團長、交通部副部長郭魯。

尼雷爾總統是在五日宣誓就任坦桑尼亞總統之後不久接見方毅和郭魯的。

接見時，尼雷爾總統同他們進行了親切友好的談話。

當天下午，方毅團長和郭魯副團長在這裏拜會了坦桑尼亞第二副總統卡瓦瓦。

卡瓦瓦和他們進行了親切友好的談話。

談話時在座的還有坦桑尼亞財政部長賈馬勒和中國駐坦桑尼亞大使館臨時代辦周伯萍。

在贊比亞首都盧薩卡
方毅舉行告別宴會
向贊比亞政府和人民表示真摯的感謝

我政府代表團離開贊比亞到達坦桑進行訪問

【據新華社盧薩卡四日電】中國政府經濟代表團團長、對外經濟聯絡委員會主任方毅三日晚在盧薩卡舉行告別宴會。

出席宴會的有：贊比亞省和地方政府與文化部長卡普韋普韋，農林發展部長卡曼加，外交部長穆森達，動力、運輸和工程部長班達，動力、運輸和工程國務部長恩克瓦比洛，國務部長穆海爾，贊比亞空軍司令海蘭德，高級法院法官穆沃，外交部常任秘書姆博波，動力、運輸和工程部常任秘書奇森加，以及政府其他官員。

中國政府代表團副團長、交通部副部長郭魯以及代表團的其他成員，中國駐贊比亞大使秦力真，中國鐵路技術小組組長王進前，中國大使館的工作人員以及在贊比亞工作的中國工程技術人員也出席了宴會。

方毅團長在講話中首先代表中國政府代表團全體成員向贊比亞政府和人民熱情的款待和真摯的感謝他們對代表團的殷勤款待。他說：「我們高興地看到，自從贊比亞獨立以來，在卡翁達總統領導下的贊比亞人民，已經在反對帝國主義和殖民主義的鬥爭中取得了巨大的勝利，在剷除殖民主義勢力，發展民族經濟、文化、教育和交通等方面取得了顯著的成就。因此，你們進一步保衛了你們的國家主權和民族獨立。你們的所有這些成就和勝利對正在進行社會主義革命和社會主義建設的中國人民是強有力的支援和巨大的鼓舞。」

方毅團長表示：「中國政府和中國人民將一如既往同贊比亞政府和贊比亞人民一道，為鞏固和發展我們兩國之間的友好關係和合作，繼續努力奮鬥。我們堅決支持贊比亞政府和贊比亞人民保衛民族獨立和發展民族經濟的正義鬥爭。我們堅決支持非洲人民反對殖民主義和種族歧視的鬥爭。」

贊比亞動力、運輸和工程部長班達也在宴會上講了話。他說：「我們以很大的興趣注視着貴國政府發表的有關這方面的聲明，我很感激和自豪地說，贊比亞讚賞你們……」

河南省長葛縣農民喜看豐收景象（新華社傳真圖片）

蘇聯大使招待會
慶祝十月革命節
喬冠華李強柴成文出席

【新華社北京六日電】蘇聯駐中國大使托爾斯季科夫今天下午舉行招待會，慶祝偉大的十月社會主義革命五十三周年。

我國有關方面負責人喬冠華、李強、柴成文等，應邀出席了招待會。

各國駐中國使節也出席了招待會。

出席我大使張彤舉行的宴會
巴海軍司令談訪華觀感
毛主席會見是最大榮幸
高度讚揚中國人民在毛主席領導下的巨大成就

【新華社卡拉奇四日電】中國駐巴基斯坦大使張彤五日晚在卡拉奇舉行宴會，招待最近訪問中國回國的巴基斯坦海軍司令穆扎法爾·哈桑中將及其隨行人員。

巴基斯坦檢察總長沙里夫丁·皮爾扎達以及其他高級軍政官員應邀出席了宴會。

在宴會上，巴基斯坦朋友興奮地談訪華觀感。他們說，毛主席會見了他們，這對他們說來，是莫大的榮幸。巴基斯坦朋友高度讚揚了中國人民在毛主席的領導下所取得的巨大成就。他們還感謝中國政府、中國人民對他們的熱情接待。

在充滿熱情友好氣氛的宴會上，賓主頻頻舉杯，祝賀中巴兩國人民之間不斷增進的友誼。宴會上，還放映了中國彩色紀錄影片「南京長江大橋」。

我國駐羅大使館
舉行電影招待會
放映羅代表團訪華影片

【新華社布加勒斯特四日電】中國駐羅馬尼亞大使館四日在大使館舉行電影招待會，放映彩色紀錄片……

應邀出席招待會的還有：羅馬尼亞共產黨中央執行委員會委員、羅馬尼亞人民的友好使者……

【據新華社達累斯薩拉姆四日電】以對外經濟聯絡委員會主任方毅為團長、交通部副部長郭魯為副團長的中國政府代表團在訪問贊比亞後，於四日晚到達坦桑尼亞進行友好訪問。

三萬伏開關
在濟南製成

【新華社濟南六日電】濟南供電局的工人羣衆、革命幹部和革命技術人員一道，共同試製成功了三萬至十萬伏的無油開關。

這種開關採用的小型油開關相比，生產成本低，只有油開關的四分之一，又便於製造，使用電時，運行起來也很安全。

日富士山農民示威
昨衝進美軍射擊場
抗議美軍竊佔農民耕地用作大砲射擊場

【路透社日本富士山六日電】農民示威者今天衝入美軍在富士山附近的射擊場，迫使美國海軍陸戰隊停止大砲和迫擊砲的射擊演習。

美日兩大財團合作
設公司提煉濃縮鈾
可作原子發電材料也能做氫彈

【法新社東京六日電】今天消息：美國威斯汀豪斯電氣公司已達成協議，與日本的三菱重工業公司合辦一家公司……

黃金為什麼突然漲價
柳門

……

（一）供應短缺：

到目前為止，黃金的供應來源主要地是南非，其次是蘇聯。南非這一兩年來並未向市場供應黃金，僅在支付其結算差額時以黃金依照規定價格（每英兩三十五美元）作價向國際貨幣基金結賬。蘇聯當局認為黃金價格為維持美元匯價的幣值而人為地故意壓低，因而不肯賤價出售。在這裏，南非與蘇聯的利益是一致的：儘量壓縮黃金的出口數額，藉以刺激金價上升，上升後再行待價而沽。

（二）需求增加：

在黃金供應短缺的目前情況下，黃金的需求還卻大大地增加。根據統計數字所顯示，工業用黃金十五年來每年消費量平均增加百分之九點四。如果再加上許多私人的收集、儲存，尤其是由於局勢不安而引起的來自中東、拉丁美洲及印度等地的日益增加的需求，黃金的消費量更呈現着急遽的增加。目前黃金的世界總產量約莫為一千三百噸，而工業用金及私人收集、儲存金的總量為數超過一千二百五十噸。如果再有人興風作浪，從事投機炒賣，黃金價格便扶搖直上。

（三）利率下降：

過去兩年中，由於西方貨幣一般地缺乏穩定性，再加上日益深刻化的通貨膨脹現象，利率不斷地上升。凡是身邊保有黃金的人都設法拋售，換取現款來向金融市場投資生息，因為收存黃金是一項無錢可賺的賠本生意。

但是，這數週來的情景卻完全相反：為着避免美國工業的日益走向衰退，尼克松政權導演增加到赤字，放寬信用貸款走向不折不扣的通貨膨脹的路途。其結果，美國銀行不僅是不需要繼續向西歐市場以高利率借入「歐洲美元」，還開始清還舊債。在這逆流推動之下，數十百億美元在幾個月內向西歐回籠。這大量「歐洲美元」回籠的直接結果是：一向執高利率的牛耳的「歐洲美元」利率，在短期內自百分之一以上下跌而為百分之七以下。

（四）「歐洲美元」回籠：

由於「歐洲美元」向西歐大量回籠的影響，西方各金融市場一下子游資充斥，向投機事業作蠕動者不乏其人。連日本在內的許多西方經濟體系國家都先後將貼現率減低，希望從而減少外來……

（五）美元、英鎊不穩：

作為西方世界的金融本位制的主要貨幣——美元與英鎊的日益不穩，也是促使人們爭購黃金的一個主要原因。當着人們聽到美國多年來日益增大的支付逆差，尤其是聽到今年的逆差數字將超過八〇億美元時，他們知道汎濫在美國國境以外的美元的數字，將有如驚濤駭浪般到處衝擊。當着人們聽到英國經濟仍然陷在癱瘓狀態之中……

（六）馬克升值未能生效：

一九六九年十一月的馬克升值儘管升了百分之……

（七）貨幣專家的預言：

……

輯三十第 1970年讀書學習
作者哲學思想的毛主席學習廣認
人民日報社論
香港三聯書店出版發行

訪越通訊

人民戰爭打敗了美帝的「空中優勢」

「解放軍報」記者　中央人民廣播電台記者

在越南訪問期間，我們聽到，無論是在廣寧省鴻基港的港口，還是在越南北方反美鬥爭前哨的永靈；無論是在和平省的山區，還是在廣平省的海濱，廣大越南軍民鬥志昂揚，苦練殺敵本領，隨時準備給敢於來犯的敵人以迎頭痛擊。[illegible]

越南軍民說得好：「北方的戰鬥並沒有結束，我們一分鐘也沒有放鬆警惕！」[illegible]

英雄的北方軍民，用人民戰爭這個法寶，打敗了美帝國主義吹噓的「空中優勢」，取得了擊落美國強盜飛機三千三百六十多架的光輝戰績！

這裏記述的是我們訪問中看到和聽到的越南北方軍民英勇地與美國空中強盜戰鬥的故事：

我們的責任

「我們的責任是徹底消滅美國侵略強盜！」[illegible]

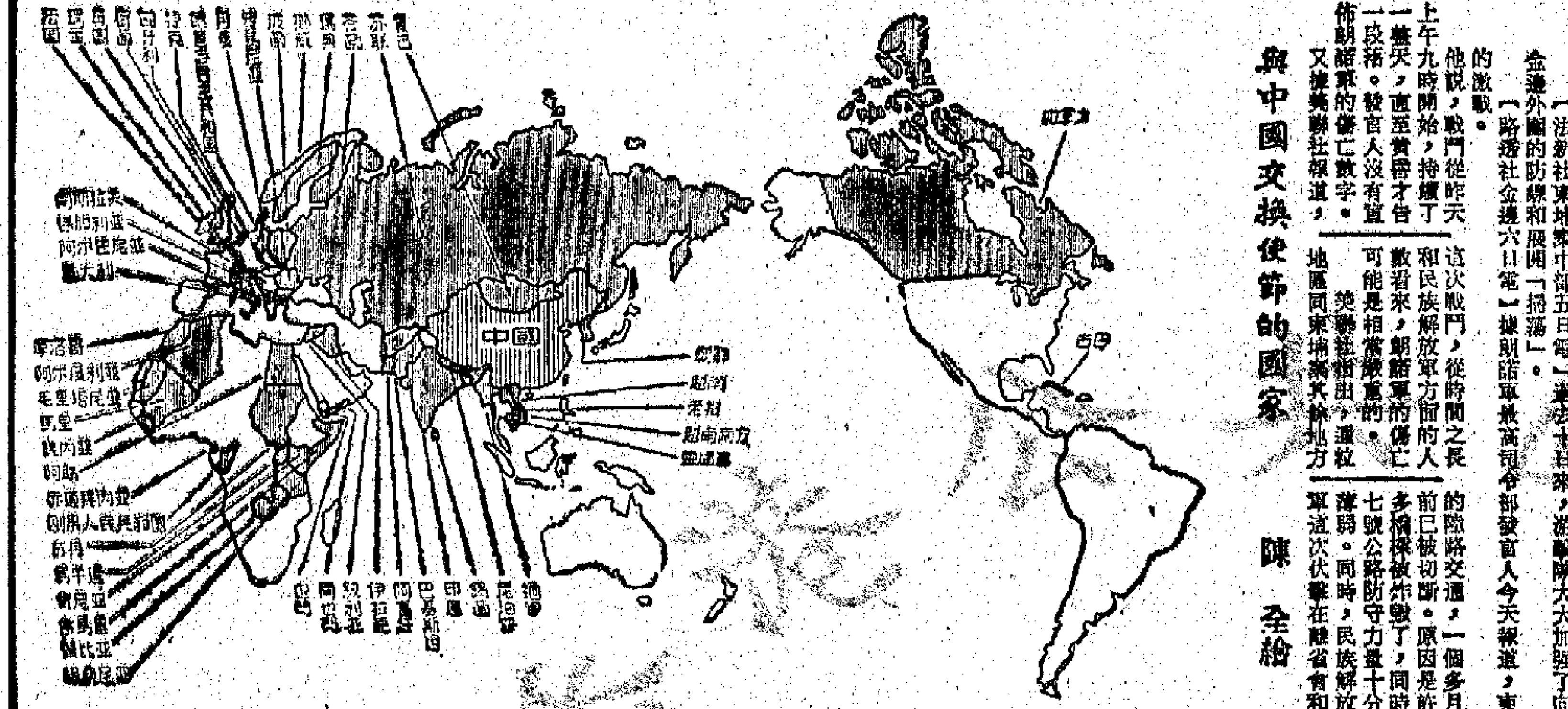
獵機手們

在抗美救國戰爭中，除了人民軍戰士殲擊美國強盜外，民兵、自衛隊員，甚至老人、婦女、少年，都拿起武器和勇猛的空中強盜展開英勇頑強的戰鬥。[illegible]

到處是天羅地網

在越南北方，我們不僅聽到越南軍民痛擊美國強盜飛機的許多輝煌戰功，[illegible]

[illegible]（新華社）



與中國交換使節的國家　陳全繪

在中國進行友好訪問後
日社會黨訪華團回到東京
成田講反對美日反動派是最緊急迫切任務

【新華社北京五日電】東京消息：由日本社會黨中央執行委員會委員長成田知巳率領的日本社會黨第五次訪華代表團，在中國進行友好訪問以後，四日下午乘飛機回到東京。

社會黨中央執行委員會書記長江田三郎，社會黨中央本部總務局長下平正一，社會黨中央執行委員石野久男，社會黨和總評人士市川誠、兼田富太郎、八百板正、枝野內氏人等到機場歡迎。

到機場歡迎訪華代表團的還有從事日中友好運動的日本各界知名人士宮崎世民、三好一、桃崎富興、吉田法晴、田中修二郎、白土吾夫和村岡久平。

中國中日備忘錄貿易辦事處駐東京聯絡處工作人員以及東京華僑總會代表陳焜旺、黃文欽也到機場歡迎。

訪華代表團團長成田知巳在機場發表了講話。他說，在中國訪問期間，周恩來總理同日本社會黨第五次訪華代表團進行了長時間的親切友好的談話。訪華代表團本着求大同，存小異的精神同中國有關方面舉行了會談，雙方坦率地交換了意見，在反對美帝國主義和日本軍國主義復活問題上看法完全一致，並在這個基礎上發表了共同聲明。

成田團長說，日本軍國主義是對中國人民、朝鮮人民和亞洲各國人民的嚴重威脅。反對美帝國主義和日本軍國主義是日中兩國人民和亞洲各國人民最緊急、最迫切的任務，絕不能輕視這場鬥爭。

成田團長說，我們社會黨第五次訪華代表團去中國訪問的目的就是為了加強日中兩國人民的團結，進一步開展反對美帝國主義和日本軍國主義的鬥爭，這個目的已通過訪問得到了實現。

成田團長在講話中還表示，今後要在反對美帝國主義和日本軍國主義的鬥爭中廣泛地團結一切真正希望日中友好的人士，不斷開展日中友好和恢復日中邦交運動。

從金邊附近到暹粒
柬解放軍猛烈進攻
十月份殲敵五千　暹粒昨天竟日激戰
美急謀增援朗諾　大批阮軍侵入柬境

【美聯社東京六日電】河內官方通訊社援引支持西哈努克親王政府的人士消息說，在十月份，柬埔寨朗諾軍折兵近五千名。

通訊社說，這些人士稱，在十月二十四至二十六日，西貢阮軍派遣六千多名軍隊與朗諾軍一道，襲擊補末及仕倫地區，試圖阻止解放軍的進攻。

消息說，阮軍及朗諾軍的所有攻勢，遭到游擊隊的勇猛狙擊。單是在第六號公路上，柬埔寨解放軍便殲滅了二千多名阮軍及朗諾軍。

【法新社柬埔寨中部五日電】過去十日來，游擊隊大大加強了向首都金邊對面、湄公河東岸朗諾軍陣地的進攻，迫使朗諾軍指揮部增援金邊外圍的防線和展開「掃蕩」。

【路透社金邊六日電】據朗諾軍最高司令部發言人今天報道，柬埔寨民族解放軍在暹粒以西四處伏擊朗諾軍一個部隊，並進行了八小時的激戰。

他說，戰鬥從昨天上午九時開始，持續了一整天，直至黃昏才告一段落。發言人沒有宣佈朗諾軍的傷亡數字。

又據美聯社報道，[illegible]

【美聯社西貢六日電】一星期五早晨，數以千計的南越西貢混合部隊侵入柬埔寨東南部。[illegible]

美國加緊訓練泰軍
在碧府擴建訓練營
去年就訓練了四千七百名陸軍和警察

[illegible]

英國今年罷工最多
破四十四年來紀錄
頭九個月的罷工損失七百五十萬工作日
就業大臣說到今年底罷工可能達四千次

[illegible]已損失了約七百五十萬個工作日，比去年同期增加了約百分[illegible]，一九六九年本身已經是英國工業史上罷工次數最多的一年[illegible]很可能要突破四千次的大關。」

越南北方廣平省安水鄉人民，一邊生產，一邊隨時準備打擊美國空中強盜。他們在偉大的抗美救國戰爭中，先後落擊了兩架美國強盜飛機，為打敗美國侵略者的所謂「空中優勢」作出了貢獻。（新華社傳真照片）

南也門主席
接見柬大臣

【據新華社亞丁五日電】南也門人民共和國總統委員會主席薩利姆·魯巴伊·阿里四日在總統府接見了在南也門進行正式訪問的柬埔寨王國民族團結政府外交大臣沙林齋。沙林齋大臣向魯巴伊主席遞交了柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王的私人信件。

沙林齋大臣是應南也門人民共和國政府的邀請，於三日乘飛機到達亞丁的。沙林齋大臣已於五日上午乘專機離開了亞丁。

美空軍司令
抵泰國活動

[illegible]

黎巴嫩南部激戰
游擊隊挫敗以軍
殺傷一批敵人繳獲大量彈藥

【新華社大馬士革四日電】巴勒斯坦武裝鬥爭指揮部發言人宣佈，[illegible]

談橫論

砲轟富士山　此事不簡單

[illegible]

對中國人民的新的嚴重挑釁
印搞「兩個中國」陰謀
議員出面搞印蔣「友誼周」
口頭說要對華友好實則敵視中國政策無改

【新華社北京五日電】新德里消息：在印度政府的默許和縱容下，一批印度反動分子從十月[illegible]

當局公佈數字承認
美失業者上月再增
過去一年失業者增加百四十萬
通貨膨脹吃掉工人增加的工資

【美聯社華盛頓六日電】美國勞工部今天說，[illegible]

注和疏

潤元

我們閱讀比較重要的古代典籍時，會發現在每段的後面有許多密密麻麻的小字，分成兩行，這就是注疏。別看輕這些材料，它們都是前人辛勤的果實，如果沒有它們，我們讀起古籍來便艱難得多，甚至讀不懂。

注和疏有甚麼分別呢？

秦代以前的許多經典書籍，到了漢代，由於語言的發展和口授或傳抄的錯誤等原因，漢代的人已經不能完全讀得懂，於是有的學者專門為那些古書做注解工作。這種注解文字簡稱為「注」。

到了六七百年後的唐代，許多漢代的注解文字，唐代的人已不易領悟了，於是有了新的注解文字，它不但解釋正文，還要解釋前人的「注」。這種負有雙重任務的注解就叫做「疏」，亦稱「正義」。

由於特有的性質，「疏」必先解釋正文，然後解釋注文；「疏」又必定限在「注」的後面，如果該段正文只有一個注，它就排在該注的後面，如果有幾個注，它就排在幾個注的後面。

唐代的人除了為先秦經書做注疏工作之外，也為漢代以下的其他古書做注解。例如，司馬遷的「史記」，在唐代卻有兩種注解文字，那就是司馬貞的「史記索隱」和張守節的「史記正義」。不過，這類注疏多以人名地名的考證和史實的考核為主。

以後歷代都有學者做這類工作，其中尤以清代學者最有成績。他們對每一種重要的經典都做了新的注疏，而且根據材料判斷前人的是非，解決了古書中許多疑難問題。

「詞選」、「續詞選」訂誤

歸玉

清代詞學，有浙派與常州派之分。浙派尊南宋，以朱彝尊為代表；常州派尊北宋，以張惠言為代表。張惠言曾與其弟琦同選「詞選」，計唐宋詞四十四家，共一百十六首，前有張琦序；其後張惠言外孫董毅，以「詞選」太嚴，復選「續詞選」，五十二家，共一百二十二首，前亦有張琦序。前後兩選，流傳既廣，影響也大。顧其間有沿訛襲謬之處，不可不辨明。茲因考其由來，辨其訛誤。

「詞選」所錄南唐中主詞，有二首俱非南唐中主作。其一為「浣溪沙」：「風壓輕雲貼水飛，乍晴池館燕爭泥，沈郎多病不勝衣。沙上未聞鴻雁信，竹間時有鷓鴣啼，此情惟有落花知。」案此詞乃宋蘇軾所作，見宋傅幹「注坡詞」及元延祐本「東坡樂府」。……

[illegible]

見晏殊「珠玉詞」。洪武本「草堂詩餘」前集下，錄此詞在「風壓輕雲貼水飛」後，原亦不注名氏，類編「草堂詩餘」始誤以為李璟詞，張惠言仍沿其誤。

「詞選」所錄宋詞中，有秦觀「生查子」一首，非秦觀作，詞云：「眉黛遠山長，新柳開青眼，樓閣斷霞明，簾幕春寒淺。杯延玉漏遲，燭怯金刀剪。月色忽飛來，花影和簾卷。」案此詞乃宋張孝祥所作，見張孝祥「于湖居士長短句」。明毛晉汲古閣刻，誤將此首補入秦觀「淮海詞」，後朱彝尊「詞綜」即沿毛刻之誤，張惠言又沿「詞綜」之誤。……

[illegible]

文采

富於生活氣息

石較

詩歌淺析

晝出耘田夜績麻，村莊兒女各當家。童孫未解供耕織，也傍桑陰學種瓜。

新築場泥鏡面平，家家打稻趁霜晴。笑歌聲裏輕雷動，一夜連枷響到明。

——范成大：「四時田園雜興」

這是作者晚年歸隱故鄉石湖（在蘇州市）後的作品。原六十首，分「春日」、「晚春」、「夏日」、「秋日」、「冬日」五組，各十二首，這裏選「夏日」、「秋日」各一首。作者自己說：「淳熙丙午（公元一一八六），沉痾少紓（重病稍癒），復至石湖舊隱，野外即事，輒書一絕。終歲得六十篇，號四時田園雜興。」

作者在農村中，把所見所聞隨時寫成絕句，經過一年時間完成了六十篇。這些絕句多方面反映了農村的生活面貌，是他的著名作品。「雜興」是隨興而作，沒有一定的題材。

「耘田」是除草。「績麻」是把麻搓成線，以備織布之用。「各當家」是各執其事。「童孫」是幼小的孫子。「供」是參加的意思。這一首是說，白天出去耘田，晚上還要績麻，村莊裏的男男女女，各人都在盡力做自己的工作。年幼的孫兒們，雖然不會耘田績麻，卻也在桑樹陰裏學着種瓜。

後於范成大的翁卷，他的「鄉村四月」說：「綠遍山原白滿川，子規聲裏雨如烟。鄉村四月閒人少，才了蠶桑又插田。」也像本篇一樣，寫出農村生產季節的忙碌情景。本篇在這一方面，描寫得更為集中。

在時間方面，白天耕田，晚上績麻。在人物方面，男有男的工作，女有女的工作。連未能參加勞動的幼兒，也在學習生產，反映出農村的孩子，自小就受到勞動風氣的薰陶。

「場」是碾稻打稻用的場地，要用時，先行築平。「霜晴」是霜後的晴天。「連枷」是農具一種，用皮鏈連成的長方形竹牌，裝上竹柄，供打稻脫粒用。這一首是說，新築的場地，平得好像鏡面一樣。家家趁着霜後的晴天，忙着在場地上打稻。在歡樂的歌聲中，打稻聲音像輕雷不斷的響着，直到天明然後停止。

這一篇以「笑歌聲」、「響到明」，具體生動地表現出農民們對秋收工作的樂而忘倦。說把場地築得像鏡面一樣平，暗示那歡樂的勞動場面快要開始了。第三句承上轉下，「趁霜晴」說明了農民緊張地通宵幹活的緣故。

這兩篇描寫生動親切，語言樸素明朗，令讀者呼吸到農村的純厚氣息，也分享到農村收穫的歡樂。

清潘德輿「養一齋詩話」中說：「其（指范成大）四時田園雜興六十首，予獨愛其一首云：梅子金黃杏子肥，麥花雪白菜花稀。日長籬落無人過，惟有蜻蜓蛺蝶飛。」潘德輿於六十首中，只愛其中純寫景的一首，可見封建文人雅士的欣賞口味了。大概他以為這首詩氣氛幽靜，很有點閒適味道的緣故罷。其實此詩是從側面表現出農村生產的忙碌，因白天裏人們都到田裏工作，故籬落間只有蜻蜓蛺蝶飛來飛去。當然，范成大和農民生活意識是有所距離，但這首詩也並非完全本於閒適心情寫出來的。

「驚弓之鳥」、「杞人憂天」

達　寫

「驚弓之鳥」與「杞人憂天」都是常見的成語了。「驚弓之鳥」是指在某些問題上吃過虧，經受過教訓，因而害怕再發生同樣的事情的。至於「杞人憂天」，那純然是用不着擔憂的事情，他倒擔憂起來了。

「驚弓之鳥」的故事發生在戰國時候的魏國。魏國有個名射手叫更羸，一天，跟魏王……

[illegible]

標點符號兩例

陳寄寧

[illegible]

芝園詞話

朱彝尊與浙西詞派

芝圃

[illegible]

學習唯物辯證法　做自覺革命的先鋒戰士

天津棉紡四廠女工　王淑珍

[illegible]

先進思想不是天生的

[illegible]

刻苦學習唯物辯證法　破除唯心論和形而上學

[illegible]

胸懷遠大目標　堅持破私立公

（上）

[illegible]

珠江　銀都　高陞　即日　仍映

珍貴彩色紀錄片

世界動物奇觀

無懼蠻荒險境　帶您遍歷五大洲　海陸空中奇動物　一一出現在眼前

普慶・南洋　今天映

玉女芳蹤

石慧　傅奇　平凡　金沙

分類廣告

遺失聲明

中醫教授　蔡啓超　風濕・胃病　耳鼻・喉舌　皮膚・痔毒　癧核・瘺漏

國藥

杜西治

轉口印尼　特價

黃標

國產皮革　豬皮　羊皮

香港手工芬・面鞋・袋手・衣皮製

經銷處：夏昌行　地址：香港德輔道中151號環球大廈704室　電話：H-456708・456707　電報：1234・9292

皇宮酒樓昨大火 喜宴顧客狼狽逃

十多人呼救命彌敦道交通受阻兩小時

麗聲戲院觀眾受驚三場電影停止放映

【本報訊】昨日發生火警二十四宗，計港島五宗，九龍十六宗，新界三宗。

【本報訊】旺角彌敦道七四六A至七五〇號的始創行皇宮大酒樓，昨晚七時四十五分發生大火，損失數十萬元；一名消防員及一名酒樓夥計受傷；酒樓顧客狼狽逃生，有十多人被消防員救下；麗聲戲院三場電影因此被迫停止放映。

始創行樓高十四層，地下至六樓是皇宮大酒樓及麗聲戲院，七至十二樓空置，十三樓及十四樓均為舞廳。始創行、皇宮大酒樓及麗聲戲院，據說均為九巴雷家物業。皇宮大酒樓有員工數十。

昨晚上述時間，皇宮大酒樓地下樓面後邊的電表房電箱發生爆炸，隨然一聲巨響，燃着電線。電線用鉛包裹，所以一燒往來燒，一直燒上六樓該酒樓的廚房部。

在樓面的該酒樓經理陳剛（四十四歲）被一嚇後，再被濃煙焗昏，由兩個夥計扶出送院。當時，麗聲戲院七點半場正上映，觀眾突聞爆炸聲，隨即見電燈熄滅，跟着戲院用自用電亮燈宣佈發生火警，勸觀眾從太平門離場，未有意外。該場觀眾約七百多人。該院七點半、九點半及午夜場均停映。

皇宮大酒樓昨晚四層樓差不多「爆棚」，二樓全層是健身院聯歡，三樓及四樓全層均為婚宴，五樓全層為數家人的生日宴，籌開百席。火起後，各層樓顧客紛紛離席逃火，大叫「有難」。其中有一新郎要扶着新娘不理婚宴逃火，大感狼狽。二樓健身院聯歡，有十多客人走到麗聲戲院的簷篷，大叫救命，後來被消防員用雲梯救下。

火勢沿着電線燒上六樓皇宮酒樓的廚房後，燈隨熄滅，起了一陣混亂，夥計不知發生什麼，於是點燃蠟燭，其後發覺火勢，紛紛奪門而出。由於廚房路有不少油漬，所以火勢難收，越燒越旺。

多輛消防車到場灌救。消防員最初在地下電錶房灌救，後來發覺不對頭，再上六樓。大約九時十五分，濃煙直往街外捲，隨着發生連環爆炸，火舌噴出街外。九時三十分左右，火勢始被控制，十時二十分，火勢才熄滅。

一名男子及一名婦孺被困升降機內，後被救出。

事後估計，皇宮大酒樓損失約三十萬元，兩周後才能恢復營業。

一名叫楊家貞的消防員，在灌救中受傷送院，敷藥無碍。

起火後，旺角道至水渠道一段的彌敦道往尖沙咀行走的交通被封閉，車輛改道而行，至深夜十時許始恢復。

九龍彌敦道皇宮酒樓昨晚發生大火 圖為消防員正在灌救情形。

元洲街工廠大廈三樓 一製衣廠起火燃燒

凌晨未熄估計損失二三十萬元

【本報訊】深水埗元洲街三一二至三一四號莫氏工廠大廈三樓後座一間製衣廠，昨晚十時半發生大火，至今日零時仍未熄滅，估計損失二、三十萬元。

起火的是華生製衣廠，開業一年多，專做沙灘裝，老闆姓周，有六十名工人，三、四十部機器。昨日下午六時許，全部工人已收工，周姓老闆於晚上八時離廠，外出吃飯。當他於深夜回來時，已見工廠着火燃燒。

據悉，大廈管理處的人員，於十時半最先發現起火，立即報警。華生製衣廠的前座是念慈毛衣廠，只有二人留守，幸未受傷。

華生製衣廠所在的莫氏工廠大廈，有十層高，除三樓出租外，其餘自用，也是經營製衣生意。近期，莫氏工廠擬將三樓收回，華生廠尚未遷出，卻在昨晚被火焚毀。

印刷廠火警一送貨工人遭燒傷

昨日下午二時，灣仔聚賢里二號四樓四海印刷廠的廁所發生火警，一人被燒傷，送院救治。

傷者林海，五十二歲，洛克道三X八號地下南大汽油公司送貨員。昨日下午一時半，他將三罐電油、傷油及火水送往該印刷廠的電版房後，即進入電版房間的廁所。未幾，廁所發生火警，工人紛拿滅火筒救火。傷者自廁所爬出，頭面及手腳被燒傷，報警。起火原因，疑傷者搬電油進入電版房時傾瀉電油，沿木板門腳流入廁所，傷者劃火柴吸香煙引致燒起來。

楊偉傅玉發光榮歸來

受到罐頭紡織染工人及親友歡迎和讚揚

出獄時要港英釋放全部被拘禁愛國同胞

【本報訊】被港英當局非法拘捕無理投獄的罐頭醬油工人楊偉、紡織染工人傅玉發，經過長期的鬥爭之後，於昨（六）日光榮出獄。

楊偉是一九六七年八月三日在街上被港英軍警亂槍打傷後又被投入黑獄的，由於多次受到毒打，腰部受傷，左腳萎縮，在獄中又沒有得到應有的治療，傷病情況嚴重。傅玉發是一九六七年九月二十五日在新界家中被港英軍警橫加拘捕誣告投獄的，同樣遭受毒打虐待，身體受到摧殘。但他們和其他愛國工人、同胞一起，在獄中堅持了不屈不撓的鬥爭，雖受傷病折磨，仍然英勇奮鬥，粉碎了敵人的陰謀，維護了民族尊嚴，終於在昨天昂然出獄，光榮歸來。

楊偉和傅玉發的親人和工友，熱烈歡迎兩位戰友，對他們的鬥爭精神表示讚揚，對他們的健康情況熱切地關懷和問候。大家說，向兩位戰友致敬和學習。兩位戰友在會見親人和工友時說，看到當前革命形勢大好，心情非常興奮，一定要加緊學習毛澤東思想，和大家一起前進。

楊偉和傅玉發離開黑獄的時候，向港英的有關官員提出了立即釋放全部仍被拘禁的愛國同胞，負責治療傷病戰友和停止一切迫害等嚴正要求。他們聲明，保留向港英當局追究一切責任和賠償損失的權利。

電單車撞燈柱起火 駕車者當場被燒死

一少女被捲入電車底雙腳重傷

【本報訊】有兩個男子，昨晚十時，分別駕着兩輛掛上「學」字牌的電單車，其中一輛失事，撞電燈柱，着火焚燒，駕車者當場被燒死。

死者李焱來，二十三歲，住藍田徙置區第十二座二樓一X一號。電單車編號AN五X三八，另一輛電單車是AP五X六一號。據說，該兩輛電單車，沿着大埔道轉入龍翔道，準備駛往黃大仙。詎料AN五X三八號電單車，在大窩坪轉彎之際，突失事撞向路旁的電燈柱。由於撞力猛，燈柱腳的石屎亦鬆脫，車上油箱爆炸，立即着火燃燒，一時火光熊熊。死者全身着火，有如火人。其友睹狀，立即上前搶救，並撥電話報警。死者被送抵醫院時，已證實死亡。

【本報訊】昨晨九時，軒尼詩道與禮頓道交界，一少女被一輛電車撞倒，捲入車底，雙足重傷，送院救治。傷者[illegible]，十六歲，住軍器廠街[illegible]七樓。

昨晨九時，九龍彩虹道與沙田坳道交界的紅綠燈前，有一少女被一輛小巴撞倒，重傷昏迷，後送院救治。

買地未談妥 紗廠毀青苗

【本報訊】沙田聯泰紗廠最近收購了附近大幅田地，其中有大幅面積種有各種蔬菜。上月三十日，該廠未與蔬菜物主談妥解決辦法，即擬將菜地圍封，並毀掉大批青苗。在混亂中，該廠一名高級職員被石頭擲傷，一名菜農事後被控傷害他人罪名。

被告名徐志德，四十八歲。該案昨天在粉嶺裁判署審訊。被告說，他一家人十多年來均在這幅菜地耕種，賴以為生。颱風「溫黛」襲港時，妻女在此遇難身亡。他則繼續在此種菜度日，直到今天。法官昨天認為徐志德[illegible]，以便聯泰紗廠與徐志德在外面談判，解決有關菜地上的青苗損失的補償問題。該案押候十四日。

天氣預測

滑動東風，初時空曠地方風勢頗勁，稍後有時天色明朗。最高氣溫二十五度。

昨天的紀錄

最高氣溫	二五點九度
最低	一九點七度
日光	三點九小時
雨量	無

冷空氣補充南下 今明將影響粵省

【本報訊】本港今日吹清勁東風，有雨，間中天色晴朗。北方冷空氣將於今晚至明日南下影響廣東省。

預計，今（七）日夜間到明（八）日，新疆北部冷空氣將由中路偏東路線南下影響本省。該台昨日下午發佈颱風報告：今年第十六號颱風，昨日下午兩點，在西沙島東南偏南方約一百三十公里海面上，風力繼續減弱，正向西北偏西方向移動。

本港天文台對這一颱風，昨晚發出消息，說這個颱風，天文台稱為熱帶風暴「[illegible]」，向西慢慢移動，直吹越南。

馬灣島居民促小輪順泊

【本報訊】新界馬灣島地勢環山面海，風[illegible]

[illegible]為此，當地鄉當局[illegible]油麻地小輪公司在星期日及公眾假期加開前往大[illegible]須特班船，順泊馬灣。

適應美帝需要方便石油輸送

美石油公司獲港英同意 在葵涌與青衣島間建橋

「美孚」公司總經理年初即已證實進行此種商談

【本報訊】在香港大肆擴張的美資石油公司，現正計劃在青衣島與葵涌青洲之間建一座跨過南巴勒海峽的橋樑，以便利其將青衣島油庫的石油及提煉產品從陸路上更快地運送出去，以配合美帝侵略軍的需要，並賺取更大的利潤。

擬興建這一座橋樑的計劃，昨日已由港英「憲報」以「通告」的方式發表，宣稱「一旦與有關方面洽商成功之後，即可進行建橋計劃」。

港英發言人昨日透露：「現時已有若干私人公司表示，倘能在可動用之資金限度內完成此項工程時，它們將會建造此座橋樑」；並稱當局「在原則上經表同意在葵涌及青衣島興建與該座橋樑聯接的道路」。

當局所稱對建橋「有興趣」的「私人公司」，據了解，實際上就是四家盤踞在青衣島為大本營的美資石油公司。它們是「美孚」、「高富」、「標準」及「半島」。目前，美資石油公司都是用躉船運送石油的。據稱，建成這座橋樑後，就意味着「石油公司可以在任何天氣下將青衣島的石油及提煉產品更快地運送出去」。由此觀之，美資石油公司繼續承擔建橋的工程，實有其不可告人的目的。

據一家英文晚報在今年年初透露，這一項建橋計劃，早在一九六七年就有此打算。今年初，美資石油公司已加緊和港英當局「商談」。當時該英文晚報稱，「美孚」石油公司的總經理已證實了這種「商談」在進行中。

近年來，各美資石油公司在青衣島的油庫不但越建越多，而且其規模也越建越大。計「美孚」、「高富」的大油庫設在青衣島的西南端；「標準」以青衣島東北方的牙鷹洲為油庫據點；「半島」的油庫則集中在青衣島的留蔗灣。

美「基金」三公司內部多事

「金谷」出租英總部大廈 「海外」又「換馬」

相繼出現問題之後

【本報訊】西風殘照，一葉知秋。下面是美資三家處在風雨飄搖中的「互惠基金」公司最新的狀況。

「金谷投資公司」在宣佈繼續停止買賣之後，頻頻裁員縮皮，企圖減輕負擔。據來自倫敦的消息，「金谷管理公司」正在向人兜售，擬於下月起出租其倫敦總部大廈的一半租用權。目前，該公司的總部大廈有兩層，除了縮皮，只得「一賣即二」，將一層樓騰出出租。

「金谷」出險後，據稱已縮皮百分之七十。

「海外投資公司」又告「換馬」。其人事變動頻頻，表明其內部事情多。波恩消息說，「海外投資公司」轄下的「海外發展銀行」（O．D．B）總經理杜比已經辭職，而新澤西的「國際控制公司」「頭目」麥士高則出任該銀行的新事。此外，「海外發展銀行」與「京士資源公司」之間，也在大打官司。「海外發展銀行」於去年曾控告「京士」對二百萬美元的貸款尚欠一百九十萬沒有支付；「京士」則於本月三日「反控」「海外發展銀行」，要求支付一筆二千五百萬美元的款項。

「國際投資者集團」（IIG）是繼「海外投資公司」及「金谷投資公司」之後出問題的第三家美資「互惠基金」公司。這家公司總部於十八個月前遷往倫敦，現在又有消息說要「搬家」，將總部由倫敦搬往羅馬。至於因何要搬走，並無公開透露原因。

煱爐新例昨起實行

廠家有此類設備卅日內要登記

【本報訊】當局稱，根據昨日生效的「鍋爐及壓力容器管制（修訂）條例」的規定，凡以前未有申請登記的鍋爐、壓力容器及蒸氣容器的東主，必須在今後三十日內申請登記。

一勞工處發言人在解釋該項法例時說明稱，將來擁有這些設備的人士，亦將受此項法例約束。不論這類設備何時應用，其東主必須於三十日內申請登記。

大角咀道路部分改單程

【本報訊】大角咀區部份街道明日上午十時起改為單程行駛。[illegible]

在中國出口商品陳列館 國慶攝影展今開幕

展出黑白及彩色照片逾兩百幀

【本報訊】香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十一週年國慶攝影展覽，今天下午在尖沙咀中國出口商品陳列館揭幕，由下午一時半起接待觀眾，每天開放時間由一時半至六時，歡迎參觀。

國慶攝影展展出的二百多幀黑白和彩色照片，內容廣泛，包括五個部分：㈠迎國慶；㈡公報；㈢光輝節日；[illegible]盛況空前；[illegible]村農村歡騰；[illegible]處處鮮花盛放。

從展出的作品中，可以看到香港同胞慶祝國慶的盛況和歡樂的節日，街頭紅旗飄揚，彩牌燈飾明亮，無論山頭[illegible]的鏡頭，重現於[illegible]沉浸於國慶節的歡樂中。

[illegible]香港各界慶祝國慶籌委會主辦[illegible]攝影工作者和攝影愛好者[illegible]

商務印書館最近印行

常用中草藥手册

本手冊共收載常用中草藥四百種，類似品種四十種，其中大部份產自我國南方。每種草藥均附有插圖一幅，並說明其名稱、識別、生長環境、採集加工、性味功能和主治、用法等。還敍述了六十多種農村常見病、多發病，三百三十多種經過實踐證明具有一定療效的處方。內容豐富易懂，對於中草藥一般知識，論述甚詳，為醫師和其他醫藥衛生人員自採、自製、自用中草藥提供了很多實貴經驗。實為醫藥界不可多得的一本參考書。

—膠面精裝道林紙印— 定價：港幣十五元

- 中藥材及其成方製劑……16.00
- 整骨學……山東中醫進修學校編 6.00
- 中醫傷科治療法……李國衡編著 6.00
- 常見病驗方選編……中醫研究院編 3.00
- 針灸取穴參考圖（四幅）……沈白濤繪製 9.00
- 醫效秘傳……清·葉天士述吳金壽校 2.50
- 濕熱達源……清·柳寶詒著 1.80
- 急性闌尾炎藥物新療法……黃省三著 3.00
- 常用藥物知識……張家銓編 3.00
- 網結構學入門……徐嘉禾編 5.00
- 幼兒體格鍛鍊（幼稚園遊戲教材）……3.00

香港分館：皇后大道中35號 電話：221734
東區支館：軒尼詩道509號 電話：766761
北角支館：英皇道395號 電話：713975

—港九澳門各書局均有發售—

三育圖書文具公司

1954—1970

創業十六週年

特別大廉價

（由一日至十四日止）

各種圖書五折至八折

文具、唱片、聖誕咭九折

打字機、繪圖器、墨水筆、計算尺 特價

九龍彌敦道五八〇號 電話：848370

華豐國貨有限公司

開業五周年紀念

隆重酬賓

九折優待

加贈禮品

各款男女童冬衣 應大量供應及時運到 歡迎選購

香港建屋貸款有限公司 准予貸款批（卅年）

建業大樓

香港柴灣地段C.W.I.L.29號

黃金環境·中區柴灣 方便交通·四正房廳

樓價由：二萬餘元起 入伙後月供122.40元（包括地稅差餉在內）

鋼筋已建上蓋 明年四月完成

洽購處：立信置業有限公司 香港德輔道中七十八號四樓 電話：H442734、441864

油塘徙區一住戶 昨遭人恐嚇勒索

一徙置處人員被警問話後要擔保

奪取金杯準決賽權 愉園星島再決勝

首戰打成和局 顯示各有所長 今日二次碰頭 劇鬥勢所不免

建築工人 墮樓慘死

下周足球賽程

油塘徙區一住戶 昨遭人恐嚇勒索

一徙置處人員被警問話後要擔保

【本報訊】九龍油塘灣徙置區昨日發生一宗恐嚇勒索疑案。該區一名徙置事務處人員……號的住客為林X和，四十四歲，潮州人，他有六個子女，在某工廠工作。為謀生計，家中添置了兩部織羊毛衫機。……有一名年約二十二、三歲的男子到林家，自稱姓盧，並張西望，指多了一張床，又說林討了媳婦，諸多不對。林……對方仍說「唔啱」。後來林和一人講到錢的問題，數目到取，但有人要即時「過水」。否則便要搬遷。……到隔鄰打電話和妻商量，接着致電報警。盧某在林家以……被人扣留。警方人員到場調查後，把林與另一男子帶返警署。……名油塘徙置事務處人員被帶返警署問話後，獲保外出，該男子則仍留在警署。

在灣仔堅尼地道 三飛攔路截劫學童

一童因身上無錢竟被劫匪打傷

……由其母帶往醫院敷藥。

李志海跌傷

【本報訊】在電視主持象棋節目的李志海（四十二歲），昨日下午一時許在中環統一碼頭前踏着一塊石摔倒，跌甩幾隻門牙，滿口鮮血。途人報警把他送往醫院救治。他住灣仔軒林明道一號十X樓C座，家有一妻四子女。其妻獲報後，速忙趕往醫院去。

不滿戲劇比賽評判結果 港大學生大鬧「康寧堂」

冷氣機錄音機書籍文件等被毁

【本報訊】上週末……有逾百名學生，……衝入港大……（Hornell）……文件都……港大的評議會立刻委出一個四人的調查小組，調查這次「攻擊」事件。這個調查小組由港大代副校長杜維明主持，並已召開一次會議和調查過一些學生。該調查小組昨日再召開一次會議。

據說，這次事件是港大有史以來的第一次，起因是上星期六港大各社舉行一次內部的戲劇比賽，由「康寧堂」取勝，但學生們對評判結果甚表不滿。

事件發生後，港大校方還想把事情瞞隱，但一些學生對校方把事不公開概表憤慨，因而寫信到報紙揭露，並要求召開記者招待會。據港大副校長說，港大評議會對此事極予重視，但不會向警方報案。

港大這次事件，發生於上週末凌晨二時，距離戲劇比賽後三小時。當時大約有一百名學生衝入「康寧堂」，守衛也無法阻止。那些學生把「康寧堂」接待室的大門打破，把裏面的梳化椅撕爛，搗毀新裝置的冷氣機，拆爛一個錄音機，並把一些書籍及文件毀壞。

據說，這次港大的……

學叢第十三輯出版

輯入人民日報社論「認真學習毛主席的哲學著作」

……

飛龍公司新片 古鐘 風雲 快將上映

【本報訊】飛龍……出品的彩色……片「古鐘風雲」……

工務局助理督察 被控非禮一少女

……

法庭簡訊

▲更生農場大藏毒案被告曾範興，昨再在中央裁判署提堂，控方申請加控一罪，並表示此案將會循嚴重刑事案程序起訴。此案再押候七天，被告交監房扣押候審。

被告男子曾範興，又名曾定卅五歲，潮州人，住觀塘聯安街。進同昨晨加控共為四罪：㈠一九六五年二月五日至六日在本港地區，非法藏有鴉片及鹽酸嗎啡；㈡一九六五年二月六日，在香港地區非法藏有一千五百四十三磅零四安士生鴉片；㈢同日在新界更生農場非法藏有三千零六十磅又三點八安士生鴉片，二百四十一磅又六點二安士嗎啡，五十九磅又五點二安士嗎啡；㈣一九六五年二月六日，身為更生農場住客，而容許該地方用作儲藏鴉片、嗎啡及鹽酸嗎啡等毒品（此罪為昨天加控）。

▲尖沙咀康和里七號二樓後座一家金飾工場發生暴力械劫傷人案，工場老闆兄弟二人同遭匪徒刺傷，被劫去名貴金飾千餘件，損失價值一萬五千餘元，事後三個飛仔被拘，控以三項罪名，昨解上南九龍裁判署提訊，押後七日再審訊。

被告：㈠曹金照，綽號豬君，十八歲；㈡王健旭，十八歲；㈢林潤華，綽號和尚，十九歲。

▲一青年涉嫌去月在渣華街康祖樓宇電梯內劫去一男子現款五百元，被捕後，昨在銅鑼灣裁判署受審，被告否認控罪，該案押後至本月九日在第二法庭審訊。

被告劉昭雄，十九歲，被控：㈠於本月四日在筲箕灣地區接贓一柄刀司作非法用途；㈡去月二十三日在渣華街康祖樓宇電梯內劫去一姓陳男子現款五百元；㈢同時同地藏有一張氈。

曾範興被加控罪名

電報局職工受傷案昨放人作了

▲上月十五日午間，大東電報局一名派信職工，與「保衛局」護衛隊員在雪廠街海外信託銀行門外發生衝突，派信職工受傷，「保衛局」護衛員甚至拔出手槍來。警方同時將兩人拘捕，並同時控以「在公共地方打架」罪，昨天法官以主要證人僅提及兩被告互推，而不是互毆，所以罪名不成立，把兩人釋放作了。

「常用中草藥手冊」出版

全書五百餘頁內容豐富

【本報訊】本港商務印書館最近印行「常用中草藥手冊」一書，經已出版，港澳各書店均有發售。全書五百餘頁，膠面精裝六十四開本，道林紙精印，定價港幣十五元。

我國地大物博，藥源十分豐富，正如人們所說：「祖國山河無限好，一草一木皆是寶。」此手冊共收載常用中草藥四百種，類似品種四十種，其中大部份產於我國南方。各種草藥均附有插圖一幅，並說明下列各項：㈠正名和別名，㈡識別特徵，㈢生長環境，㈣採集加工，㈤性味功能，㈥主治方法等。此外對於中草藥一般知識，怎樣認藥、怎樣採藥、怎樣製藥、怎樣用藥等均有論述，其中還敘述了六十多種農村常見病多發病，一百二十多個經過實踐證明具有一定療效的處方。內容豐富易懂，為中醫師和其他醫藥衛生人員自採、自製、自用中草藥提供了很多寶貴經驗。

上季突破紀錄 來往港澳旅客

【本報訊】當局稱，本年第三季乘船來往本港的旅客人數比去年同期增加百分之卅六。

在今年七月至九月的三個月內，由「人民入境事務處」港口部處理出入境手續的旅客共計八十五萬一千多人，過境者尚未計算在內，前一季則為六十九萬三千多人。

關於來往澳門旅客的統計數字顯示，在該季內由港前往澳門的人數為四十一萬五千一百人，由澳門抵港的人為四十一萬五千七百人，共計八十三萬人，與去年同一期間的數字則為六十萬八千人。

「人民入境事務處」發言人稱，該項數字為歷來任何一季的最高紀錄。上一次最高紀錄為一九六六年七月至九月的八十一萬六千人。

坪洲 西面 海岸 出租

【本報訊】當局又……坪洲西面……海岸……租出二萬……千九百……方呎的海岸，作為工業或露天貨倉用，期限為九九年。

……政府……任何人反對……可在兩個月內向工務局申請。

明年會考自修生 本月十八起報名

【本報訊】當局稱，擬參加明年五月間舉行的香港英文中學會考的自修生，須於本月十八日至二十八日期間辦理報名手續；而擬參加明年六月間舉行的香港中文中學會考的自修生，則須於十二月八日至十二日期間辦理報名。

參加此兩種考試的自修生報名表格，可由本月十日至十七日向各區「民政司分署」索取。

據悉：自修生報名資格略為放寬。凡於明年一月一日已達二十三歲，或曾於一次或一次以上的中學會考中，成於被承認為同等程度的考試中，考獲五科「E」級或以上成績者，可以自修生名義報考。

南中中學校慶將屆

定本月十一日聚餐

【本報訊】南中中學為慶祝建校廿三週年，定本月十一日晚舉行教師、家長、校友聚餐，預約聚餐邀請信經已發出，該校校友仍未接到者，可撥電話六〇五二六一聯系。

……戲劇比賽由學生會舉辦，在「康寧堂」舉行，逾一千名學生參加，比賽由晚上八時開始至十一時止。

吧女割脈 少女昏迷

【本報訊】昨凌晨二時，一女子在中區以刀片割脈，為途人發現報警送醫院。

該女子名陳X莉，二十三歲，住尖沙咀赫德道。她於一個月前搬到上址，獨自居住，據說是吧女。

昨晨二時，她在中區遮打道與雪廠街道交界處，被途人發現用刀片割自己的手腕脈門。

又：銅鑼灣風帆大廈八樓某座，昨日下午二時有個少女被發覺昏迷不醒，送院留醫。她是吳X燕，十八歲。

建築工人墮樓慘死

【本報訊】昨天下午三時，摩星嶺一建築地盤中，有一名工人自二樓墮下受傷，延至下午五時終因傷重不治死去。

死者姓溫，三十八歲，住秀茂坪徙置大廈第一座三X六號。

奪取金杯準決賽權 愉園星島再決勝

首戰打成和局 顯示各有所長

今日二次碰頭 劇鬥勢所不免

【本報訊】愉園對星島一場甲組金牌杯足球複賽的重賽，今天下午三時卅分在大球場舉行。門票分三元五角、三元、二元四角及一元共四種。今天是週末，甲組「戲碼」也只此一個，而且兩隊打至加時仍成各二和局，誰有今天再決高下，雙方實力，各有所長，今天必又有一番劇烈緊張的……

……一時四十五分，……和局，……各隊……。預料今日觀眾必多，門票可能售罄，光華對纖行……愉園先勝兩球，後被星島扳成和局。經過那次……，是乙組……第一場，愉園……今天……序……。……星島將仍用麥天富……

……總之，今日雙方許勝不許敗，必全力以赴，劇戰可期。人們認為星島在第一仗得免於敗，而今天取勝的機會則較高。

愉園：胡秀文、林英傑、郭鏡明、廖錦明、劉超維、蔡錦洪、盧德權、黃文光、馬興強、陳振權、鍾鎮權

星島：麥天富、謝漢新、袁耀鏘、何國強、李炳德、區彭年、霍柏寧、馮紀魂、馮永雄、何容興、謝國強

，料難於今天上陣。上次另一傷兵鍾楚維，據說傷勢已無大碍，決定「執住」來打。由於有主將負傷，愉園今日將變陣出擊。據教練朱永強表示，用誰來補充廖錦明之缺，因有幾位新人可供選擇，一時尚未決定。待今晨商量後才最後決定。不過，當以江進祥居多。愉園昨晚全隊集宿，一早上床休息，養精蓄銳，全力搏殺。

星島為了此戰，比在……加強鍛操晚練時，大……決定今……

愉園昨繼續晨操 星島陣容將有變

【本報訊】愉園與星島，今日在大球場決鬥，爭奪金牌杯四強準決賽權，由於雙方勢均力敵，預料今天又有激戰。

愉園與星島為了打好今日一仗，均作了長時間的認真備戰，甚至連昨日仍然繼續晨操。

兩隊於昨日上午都在跑馬地進行最後一次戰前的檢閱實力。

愉園球將昨日的晨操，與一週來的晨操練一樣認真，各人精神面貌甚佳，個個表示無論在優勢抑劣勢下，都要出盡全力，再打一場漂亮之仗。不過，該……

愉園要做到六個「快」字

愉園今天再一次與星島爭奪金牌杯準決賽權，無疑又是高潮迭起而扣人心弦的一場大戰。早一陣的比賽，愉園在上半場能以搶攻姿態先入兩球，此種收穫，主要因素是鬥志旺盛，無論鋒衛，都有一往直前的氣概，因此打成了領前之局。預料今天他們作戰，仍以突出門志為先決條件，但卻不會再次搶攻得手呢？實在難說；即亦不能謂為無此可能。如果先開紀錄的故事重演，那未，他們要怎樣防守去才行？是繼續搶攻呢？還是改採守勢？他們首次既有過被星島追和的教訓，則在此戰的攻與守的兩者之間，非預作通盤打算不可。

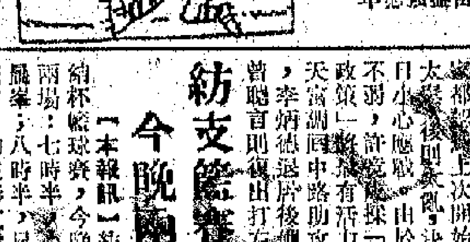
須知，愉園的技術條件，確比星島略遜一籌，今天如能搶攻得手，當然還以激勵士氣，但須提防到星島的回擊力，會比首次更為凌厲；而星島也已想出一套計劃，更將會實現其計劃。因此，以愉園來說，因對手實力較強，對於如何滲透「密集防守」的戰略，而「以守為攻」的戰略，也不可，但防守亦有其限度，……才是上策。

第一仗，愉園既能搶入兩球，但得星島後防的漏洞甚大，倘若當日愉園在下半場不是守得太早，前鋒仍如上半場那樣應攻則攻，不只留郭鏡和胡秀文在前，其他都退後協助防守，則在五鋒齊發下，說不定有破關而入的贏波機會。可是它卻守得太早，前面只留兩人，給星島守衛再無後顧之憂。他們得以空群出擊助攻，甚至連守門何容興也離門走過中場以外，更出他之助攻，在最後一分鐘造成機會，扳成平局。回想一下當日的戰況，就可看出愉園在下半場守得太早，是戰略上的錯誤。

有了上次的教訓，今日之戰，在突出門志下，不論什麼時候，不論先得先失，最好還是攻守一致。雖然有時在形勢上不容許，特別是今天星島必提高作戰警惕，盡可能來壓制愉園的搶攻；同時又向愉園搶攻，這一來，戰局可能對愉園不利。然則，愉園如何才可以打出有利的局面呢？

人們以為，愉園球員的技術比不上星島平均，無須過於着重爭取中場，應以「四二四」對「四二四」，那四位前鋒要經常提高快覺快射的攻門意識，當然更要後面各人做出較準綱的快傳供應，即是說，以突出門志來經常配合快動作，守則填位快，出腳快，攔截快，攻則走位快，傳遞快，射門快，在一切快幹之下，也許仍有爭勝機會，不過機會較微而已！

●正牌軍師●



張子慧突請免役 港聯要搵人替身

有謂消防做法跡近刁難

【本報訊】足總昨天上午接到消防來信，否認張子慧申請為港聯免役，說他即離港出外。此突而其來的一封信，使足總狼狽不堪，認為這樣做法，實在不把足總看在眼內，究竟補選哪一位球員，要在今天才能決定。

張子慧被選為迎戰宇哥登隊的港聯球員之一，由赴泰國參加一項比賽，所以申請免役。這次的申請，使足總感詫異。足總事前雖略有準備，但直到前天仍未見有申請免役的信件，以為張子慧將隨隊出外了。不料在最後的一剎那，才突然接到消防的信。

防這種做法，據有關人士對消防在最後的時刻才寄信通知，使人在倉猝間難以補救。當日朱柏和的事件也是一樣，臨出發前的數小時，才去信足總表示要制止他出外遠征。消防這種做法，有人說是有意刁難。

至於港聯隊補選哪一位球員將代張子慧，將來教練陳輝洪表示，……比賽時，只好由黃文偉頂替。故由張子偕一掛帥」，另補選陳朝基為後備」，準備另外多補選一人來，填待陳朝基的空缺，究竟補選哪一位，將由領隊黃俊、遴選小組主委周滋楊及教練陳輝洪等商量後，在今天作出決定。

隊因有廖錦明在上次扭傷，昨天仍未痊癒行。

今晚兩場 紡支籃賽

【本報訊】紡支籃球賽，今晚再有兩場：七時半，……；八時半，兄弟對叢林，均在……

……在加強鍛操晚練時，大都緊張。近日小心應戰，由於對手不弱，許多……採「安全政策」，……有活力的……天富測回中路助攻助守，李炳德退居後備，而曾聰首則復出打左翼。

寧做家任男人 不願隨軍出發

瑞典門將一椿趣事

【本報訊】瑞典宇哥登足球隊出發遠征前，有一宗趣事。那是門將披得臣的妻子不准他出外遠征，使到領隊狼狽萬分，被迫臨時拉伕。

宇哥登的門將披得臣，而曾於一九六四年來港訪問。這次宇哥登隊遠征香港及日本，……把關的……臣是正選守門……門將。……他就是名……定出發時，……突……人」……

披得臣不允遠赴，其後經……隊，使一統帥部」大感錯愕。……原來披得臣放棄遠征，並非……妻子不允放人。披得臣是四名孩子，其妻個人負責家務，又要照顧四名孩子，使她煩惱不堪。今年，……抓在墨西哥舉行的世界杯賽時，……訓，使因此無法照顧家庭。……是總交涉，披得臣幾經辯舌，……得臣有港冬之行，……只好做其一住家男人」，在此情形下，……家中「湊仔」。

宇哥登試腳 江奇士崩牙

【本報訊】宇哥登足球隊會長堡文，昨天在招待記者時透露，該隊在瑞典聯賽名列季軍，曾與冠軍馬模隊打成一勝一和，自認實力不俗，該隊昨在跑馬地試腳時，因江奇士搶球被隊友撞崩門牙，退將草草收場。足總將於九日舉行歡迎宴，歡迎宇隊及有關人士。

在昨天的記者招待會上，各隊會長堡文說，該隊本欲邀請四名參加本屆世界杯賽的一國腳」，因其中二人受傷，傷隊……

下周足球賽程

【本報訊】足總於前天發出下週聯賽秩序。甲組中，以星島對怡和、南華對愉園兩場為較受注意。現將各組賽程錄下：

十三日（星期五）

甲組聯賽

九巴	對	警察	花墟球場	三時三刻

預備組聯賽下午二時正開始

十四日（星期六）

甲組聯賽

東昇	對	英陸軍	花墟球場	三時三刻

預備組聯賽下午二時正開始

乙組聯賽

傑志	對	市政	嘉山球場	三時三刻
光華	對	渣打	九龍仔場	三時三刻
獄吏	對	鐵行	赤柱球場	三時三刻
英空軍	對	天天	啟德球場	三時三刻

丙組甲聯賽

保濟	對	港青	嘉山球場	二時一刻

丙組乙聯賽

首飾	對	海蜂	九龍仔場	二時一刻
英陸軍	對	中華	界限街場	四時正

十五日（星期日）

甲組聯賽

星島	對	怡和	大球場	三時三刻
港會	對	東方	港會球場	三時三刻

預備組聯賽下午二時正開始

乙組聯賽

嘉山	對	息影	跑馬地場	三時三刻
中健	對	荃灣	九龍仔場	三時三刻

丙組甲聯賽

中青	對	斯達爾	九龍仔場	二時一刻
華雄	對	鴨脷	跑馬地場	二時一刻
公民	對	港體	跑馬地場	二時卅分
消防	對	五一七	跑馬地場	二時卅分
約瑟	對	漁農	跑馬地場	四時正
英海軍	對	中電	跑馬地場	四時正

丙組乙聯賽

瑞聯	對	友邦	跑馬地場	三時卅分
煤氣	對	渣華	跑馬地場	三時卅分
精工	對	天鵝	跑馬地場	四時正
啟星	對	荃灣	跑馬地場	四時正
九巴	對	港大	九龍仔場	四時正

青年杯賽A組

冠潤	對	愉園	九龍仔場	二時卅分
雜仙	對	昇平	九龍仔場	二時卅分
赤青	對	青漢	跑馬地場	二時卅分
聚英	對	滿聯	九龍仔場	四時正
跑青	對	斯達爾	跑馬地場	四時正

甲組聯賽 十七日（星期二）

中電	對	警察	[illegible]	三時卅分
南華	對	愉園	花墟球場	三時三刻

預備組聯賽下午二時正開始

喜雙紅

濾咀長煙

煙味香醇・裝璜名貴

款客自用・最為適宜

廿支庄 一元

南華 45 四十五天映

英雄兒女

抗美援朝英雄戰鬥故事片

裕華國貨

Yue Hwa CHINESE PRODUCTS EMPORIUM LTD.

暗瘡

新藥 米茄麗

本品專治男女面部暗瘡……

MARCOLOR

電話：H-728975

H.K. P.O. BOX 3782

外商返港暢談交易會
機械儀器新品很多
化學工業有大成就
洽談交易迅速 協議達成順利

【本報訊】此間一些從廣州中國出口商品交易會回來的外商說，展品多，來賓人數多，成交多，都是這屆交易會的幾個明顯特點。

有些外商指出，他們在本屆交易會中，看到許多新展品，特別是機械、儀器的新品種很多。例如今年春季交易會展出的鉋床，最長的是六米，現在相隔不過半年，已有十二米長的鉋床展出，這說明中國的機械工業進展得很迅速。

有些外商則說，中國化學工業已經取得了很大的成就。有些醫藥產品水平很高。中國且有化學原料和製藥原料提供出口。他們表示，從這屆交易會所展出的數萬種展品中，多少都可看到今天社會主義中國的成就。

在過去三個多星期內，此間已有不少外商從廣州交易會做成生意回來。其中有些外商是首次主動要求參加我國交易會的，結果在一個星期內就簽妥了合同返港。他們表示，他們受到交易會工作人員熱情而友好的接待。在整個參觀和洽談過程中，一直得到交易會工作人員的協助，使氣氛融洽，這對迅速洽談和順利達成協議提供了很好的條件。

有些外商說，這屆交易會擴大了展覽和洽談的場地，但會場內還是經常擠滿了人群，外賓所住的賓館也經常客滿，香港與廣州之間的長途電話，從上午到下午忙個不停。從這些熱鬧情況也可看出，這屆交易會確實具有展品多、來賓人數多和成交多等三個特點。

此間有些外商通過參加這屆交易會，和到廣州附近的地方參觀人民公社和工廠，還證實了今年中國的農業收成很好，工業的發展速度很快，市場繁榮，物價穩定。有些外商指出：「無論在交易會內外，中國人民那種自力更生的精神，都是十分明顯的。」他們以耳聞目睹的親身體會，證明我國的整個經濟戰線正在蓬勃發展。他們還讚揚我國一貫奉行的「平等互利」的對外貿易政策，對於我國各貿易公司的履行合同和守信用，更留有深刻印象。

據了解，本週和下週，尚有不少外商由港轉往廣州參加交易會，其中有一些是去了又去的。有些外商返港後，對於我國出口瓷器品質的精美，以及新產品、服裝品種的多姿多采和定價公道，都給予高度的評價。

採與製均改用新方法
我國海產品種增多
罐頭食品京果雜貨亦達成交易
國產罐頭食品公司職工談交易會觀感

【本報訊】一位在一家經銷國產罐頭食品和海產品的公司工作的職工，在參加這一屆交易會之後回到香港說，他在這屆交易會參觀了學習毛澤東思想的典型事迹，受到了很深教育。而使他最為感動的，是這屆交易會展出的一組，展示我國女青年駕船出海捕魚的照片。

這位職工說，這屆交易會展出的照片，有一組展示一艘在海上捕魚的漁船，船上的工作人員全是女子，而且，船長是一位年僅十九歲的女青年。他說，在過去，我國婦女是不出海的，是不會到離海岸很遠的深海上捕魚的，因為經受不起深海上的風吹浪打。但是，現在的情形不同了。這些照片表明，現在在遼寧省旅大市附近的獐子島，已經出現了女子捕魚船。這是一個巨大的變化。他說，他從這組照片體會到毛主席的偉大教導：「時代不同了，男女都一樣，男同志能辦到的事情，女同志也能辦得到。」

這位職工又說，他工作的公司，已在這一屆交易會上達成了海產品和罐頭食品的交易。他說，我國出產的海產品，過去只能用傳統方法加工，即晒乾及醃鹹，用這種方法加工的海產品，只合中國人的口味。現在，我國的海產品加工方法，除了這兩種傳統方法之外，還大量採用冰鮮（速凍）方法，生產了許多新品種。他說，我國大量使用冰鮮方法加工海產品，說明我國捕撈作業[illegible]了巨大變化，其中一個巨大變化就是捕撈作業逐步機械化。[illegible]中的一艘機械化捕魚船。

另一位在一家經營京果雜貨的商號工作的職工，在參加這一屆交易會之後回港說，他這一次在交易會看到鞍山市革命委員會主任、工程師等代表[illegible]……

[illegible]機械化有了迅速的發展和提高。這種冰鮮的加工方法，過去用風帆捕魚是辦不到的，只有現在用現代化的捕魚船才能得到。他說，他在這屆交易會看到的照片，就有一部分展示遼寧省旅大市附近的獐子島，在解放後發生[illegible]……設而奮鬥，創造成功[illegible]……

這位職工說，他工作的商號，已在這屆交易會上達成了許多京果雜貨和海味的交易，還有一些西品的交易，在洽談中。

酒店生意不斷減縮
一二流者只開七成房間

【本報訊】此間酒店生意繼續減縮，特別是一、二流酒店已感到住客不足，空出的房間佔比重越來越大。因此，降價爭生意的情形，業於最近出現。

據業內人士透露，目前一、二流酒店每天能總找貨出七成房間便算滿意的了。有時個別的一、二流酒店只有大約半數房間有顧客，其餘的房間便空出，這樣的情形比諸七、八月份時的天天滿客，隨時找房間不容易的情形已相去很遠了。正因情形如此，有些酒店的最低房租由每晝夜十八美元暗盤降為十四美元。所謂「暗盤」，多半是對旅行社等常客而言，但有時一般住客也可以。

據行內人說，酒店生意轉淡，是從九月中旬開始的。自那時起便不斷縮弱。該業人士認為，這種淡局暫時難望打開。

此間酒店生意轉淡得比較迅速的原因，業內人士認為，與日本的博覽會結束，經港前往日本的遊客大大減少有較大關係。其次，美國等西方國家正陷經濟衰退，目前並無好轉跡象，而且加深發展，從而影響到同香港的商業關係轉淡，其中並有些外商轉向別的地區訂貨，因此西方的一般性遊客和商人來港也就少了。還有一點是此間酒店房間在今年增加了不少，生意一轉淡便馬上感到不夠做。有些酒店為維持生意，便要降價爭取顧客。

砂糖市仍疏俏
成交百二十噸

【本報訊】昨日砂糖現貨和花貨，共沽出約一百二十噸。其中太古粗砂轉手貨佔三十噸，現銀成每噸七百六十七元和七百六十五元。東德中粒粗砂會交現貨佔六十噸，每噸分成七百四十五元、七百五十元和七百五十五元。本月付船的東德中粒粗砂碼頭花貨，則以每噸七百四十五元成出三十噸。

市上的糖花餅已極疏，因今日將有一百噸運到，交給前已買入花貨的客戶。日間還續有糖花餅到港。

太古砂糖的碼方實價，本月內出貨者仍為每噸七百七十元，十二月出貨期升至每噸七百八十元。因現貨缺乏，本月內又少有歐洲砂糖運到，本月內的糖市仍可看穩，粗砂價還會緩步上升。

佛山片糖，近有不少用戶買入作蔬醃之用，銷路暢爽。昨日綿州片糖商沽出二百籮，每擔售五十一元半。

前日紐約原糖現貨價欲升，每磅要四點三[illegible]……

化州橙登場
上海早福桔銷出
新疆西瓜今開盤

【本報訊】首批湛江化州橙和上海早福桔前日在港面世。新疆[illegible]今天開盤。

據果欄商人說，近年來國產紅皮果如桔、柑、橙等上市將逐漸增多。近日已開始有些早期的桔和橙運來，例如湖南早桔已先後運到，上海早福桔和湛江化州橙昨亦抵港。

首批湛江化州橙的貨量比去年同期好，其中成熟度比較高，色澤已轉黃，個子大、中、細等多有一定的標準，這與當地果農在採摘上嚴格的挑選是分不開的。昨來貨四百件，即成清，大裝貨每件（約重二十二公斤）成五十六元，中裝貨成六十元，細裝貨成五十二元。據說，化州橙最大的特點是水分足，糖味好。

上海早福桔昨輸成一千五百件，每件重十六至十七公斤。大裝和中裝早福桔每件成十八元，細裝貨成十六元五毫。

六週拋出五百萬份
凱聯股價昨續大跌
每份成交價跌破十一元

【本報訊】美國「基金」對香港資金的[illegible]，在股票市場中有新的發現，昨日凱聯股價跌破十一元，這正是美國「基金」公司的「傑作」。

近來人們發現凱聯股有兩個很大的特點，其一是股票的上手持有人多屬某些港地方性銀團銀行，而這家銀行是被美國銀行收買了，同時又一向不做股票生意的，就算有人來股票向該行接洽，就是被「撥號」的。其二，近來實進的凱聯股，多數是「對號碼」（即順着號碼次序）的，這顯然不是一般股票持有人所有了。

據粗略統計，近六週來兩個市場成交的凱聯股共近五百萬份，其數量之大，是該股上市以來未有過的，也是其他的中部價股票少有的現象。到了本週，該股被拋出的數量更大，有一次拋十二萬份以上和近十五萬份之多。同時，拋出的股票，都是近期實進而「對號碼」的股票。

據股票經紀說，美國「基金」公司老早就持有大量該項股票[illegible]……

泰又擬提高部分關稅

【曼谷五日航訊】[illegible]提高一部分入口貨稅率之後，近又擬提高部分商品入口貨稅率。據「外貿廳」人士說，[illegible]防止外來貨品與[illegible]同類產品的競爭，該部可能採取如下兩項步驟：一、由「經濟部」實施禁止打擊本地產品的入口貨；二、由「研究評定關稅率小組委員會」[illegible]……

日鋼鐵出口 減少三成二

【本報訊】據外電報道，日本通商產業省宣佈，今年十月份日本的出口總值，為十八億四千二百六十九萬九千美元，比九月份的十八億四千三百六十五萬二千美元減少百分之零點三[illegible]。

由於鋼鐵輸美[illegible]不振，已影響到十月份日本鋼鐵的輸出總值，比九月份銳減百分之三十二。

十月份日本輸出的船隻數值，比九月份激增百分之四十八點五。如果沒有這個因素支持，則十月份日本的出口價值將比九月份減少更多。

印尼缺貨物
催促趕付去

【本報訊】印尼市[illegible]……

女裝絲襪
銷路轉活

【本報訊】近日來[illegible]……

美國百貨 實貨價回升

【本報訊】美國[illegible]……

風高物燥易引火燭
火險投保轉旺
對塑膠廠投保多被拒絕

【本報訊】深秋天氣乾燥，火災頻頻，保險公司的火險業務已進入例常旺季。不過為了避免過大賠償額的負擔，一般保險公司近來對塑膠廠的火險投保多概予拒做。

據保險公司人士說，雖然在去年保險公司方面已把塑膠廠的保費提高至千分之八到千分之十二（按在此之前則為千分之六左右），即[illegible]有關係。

[illegible]……

金價反覆回升

[illegible]……

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長良丸	NAGARA MARU(中午)	新加坡	A6	日郵
穗高山丸	HODAKASAN MARU(上午)	新加坡	A10	大阪
威靈頓丸	WELLINGTON MARU(上午三時)	日本	A9	太古
妙高丸	MYOKO MARU(上午七時)	日本	A14	大阪
香港榮	H.K. HONOUR(下午)	美國	A7	[illegible]
普祿迪西	PROTESILAUS(上午)	日本	A21	太古
航友	GRAND NAVIGATOR(下午八時)	日本	九龍倉	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU(上午八時)	日本	B19	永泰
哥羅拉多	COLORADO(上午六時)	美國	九龍倉	[illegible]
西比亞	CYPRIA(下午七時)	日本	A4	沙唱
芬湖	FERNLAKE(下午五時)	巴生港	A33	多利順
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(上午)	馬尼拉	A13	捷成
力高巴	NICOBAR(上午六時)	日本	A5	寶隆
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
基運	KEE YUEN(下午六時)	新加坡	A28	中央

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
花蓮	HUALIEN(上午八時)	那霸	B15	利通
加魯高	KALOEKOE(上午十時)	印尼	油蔴地	和順
壯威	JOINVILLE(上午七時)	德班西南非	A4	沙唱
加利沃	KALEMYO(下午二時)	日本	B13	新興行
烏干達	UGANDA(上午六時)	神戶	A1	渣甸
廣西	KWANGSI(下午五時)	日本	海濱	太古
馬時來	MERSEY LLOYD(半夜)	基隆歐洲	A24	[illegible]
邊雅文	BENARMIN(中午)	新加坡漢堡倫敦	A29	邊行
亦祭	YEH YUNG(下午四時)	新加坡漢堡倫敦	A8	港郵
神戶丸	KOBE MARU(上午七時)	新加坡	B16	海聯
泓寶蘭總統	PRES. VAN BUREN(下午)	台灣加州	海濱	總統
台安	TAIAN(下午)	日本墨西哥灣	A3	大阪
赤城山丸	AKAGISAN MARU(半夜)	日本加勒比海	A2	大阪
利德	RELIANCE SOLIDARITY(下午)	紐約	A31	港郵
愛斯踏琪	ASTRID BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A26	[illegible]行
加路	CALLAO(上午六時)	新加坡澳大利	A17	渣甸
平隆丸	HEIRYU MARU(下午)	新加坡	B12	永泰
安隆	AMRONTO(上午九時)	上海	B6	華夏
海疆	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海
海興	HOI HING(下午三時)	泰國	B33	萬南
東方皇后	ORIENTAL QUEEN(中午)	高雄	A11	港[illegible]
洋光丸	YOKO MARU(上午八時)	印尼	B2	東[illegible]

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
高古林	KERGUELEN(上午)	歐洲	北角碼	沙時
出口旗	EXPORT BANNER(上午)	美國	A8	和捷
那拉	NARA(凌早)	歐洲	北角碼	沙唱
樂興	MONICA	曼谷	油蔴地	順昌
第八金力丸	KINRIKI MARU No.8	日本	油蔴地	東洋
瀬田丸	SETA MARU	新加坡	A26	日[illegible]
威沙比澳	VISHVA PREM(中午)	新加坡	A2	[illegible]
英倫丸	ENGLAND MARU(下午)	日本	海濱	[illegible]
太平洋同盟	PACIFIC ALLIANCE(上午)	美國	A31	港郵
丹麥丸	DENMARK MARU(下午五時)	南非	A25	川崎
安天協	ANTENOR(下午)	英國	太古倉	太古
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	B	金榮
西京丸	SAIKYO MARU	日本	A27	日郵
台灣	TAI WAN(下午七時)	台灣	台灣碼頭	太古

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
航友	GRAND NAVIGATOR(上午)	日本	九龍倉	太平
東福	TONG HOCK(上午)	新加坡紅海	B22	[illegible]
妙高丸	MYOKO MARU(上午)	新加坡波斯灣	A14	大阪
海皇	HOI WONG(半夜)	新加坡庇能	B3	捷順
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午)	曼谷	B19	永泰
海國	HAI KUO(上午)	基隆	西環碼頭	東海
長良丸	NAGARA MARU(上午)	日本	A6	日郵
偉地亞	NUDDEA(上午)	日本	A3	鐵行
哥羅拉多	COLORADO(半夜)	日本加州	九龍倉	渣甸
士打柔佛	STRAAT JOHORE(下午五時)	新西蘭	A15	渣華
芬湖	FERNLAKE(半夜)	溫哥華	A33	多利順
穗高山丸	HODAKASAN MARU	日本	A10	大阪
基運	KEE YUEN(下午二時)	高雄加州溫哥華	A28	中央
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
福隆	FOO LUNG	油蔴地	昌[illegible]
奧新	OSSAM	A38	華夏
永菲爾德商	WINFIELD TRADER	A16	東源
西岸	WESTERN BEACH	油蔴地	國來
香港美人	H.K. BEAUTY	深水埗	港聯
廣祥	KWONG CHEUNG	B32	萬祥源
邊高	BENGLOR	九龍倉	邊行
光榮紅葉	GLORY MOMIJI	B1	大信
國泰	CATHAY	九龍倉	鐵行
尼利亞士	NELEUS	太古倉	太古
威華倫	WAIWERANG	B18	亞非
好利	HOLLY TRADER	B14	[illegible]
哈馬頓	HARMATTEN	A9	天祥
東龍	EASTERN DRAGON	17	[illegible]
金山	GOLDEN HILL	油蔴地	源源
金源	KIM GUAN	油蔴地	源華
華洋	HWA YONG	油蔴地	海昌
華國	HWA KUO No.1	油蔴地	海信
幸松丸	KOSHO MARU	B4	大仁
利來二號	LEE LAI No.2	油蔴地	明[illegible]
東方友誼	ORIENTAL AMIGA	A32	港華
復安	UNION CONCORD	A34	甘昌
維新	VIRGINIA	B11	順祥
八坂	YASAKA	B8	東古
萬倫	MARON	A22	太夏
伊連	ELENI	B7	華[illegible]
得加利四號	TAKARI No.4	油蔴地	通招

「亞羅斯」M.S. "AROS"
由大連來。定於十一月九日下午抵港。

「鴻運」M.S. "LUCKY TRADER"
由上海來。約於十一月十日抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

SHOFUKU LINE
雄德丸 M.S. "YUTOKU MARU" 直駛新加坡 十一月十六日開行
昭安丸 M.S. "SHOAN MARU" 十一月十七日由日本抵港
交和丸 M.S. "KOWA MARU" 十二月八日開
東洋船務有限公司

大寶山 TAIHOSAN MARU
直駛新加坡、庇能
順昌航業有限公司啓

Guan Guan Shipping Ltd.
金獅輪 M.V. "GOLDEN LION"
往新加坡
源源船務有限公司啓

火車時刻表

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
高忠丸 M.S. "KOCHU MARU"
高征丸 M.S. "KOSEI MARU"
香港漢堡廿二天到達
直航：漢堡、倫敦、安特衛普、利物浦、鹿特丹
紅海定期航線

海皇 M.S. "HOI WONG"
直駛新加坡、庇能

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
山信丸 M.V. "YAMANOBU MARU"
直駛新加坡

正和海運株式會社 SEIWA LINE
明達輪
海外聯合海運有限公司

南安城輪
太平船務有限公司

風雲雷電

七、風波疊起
姑嫂密商

王精明食「針哆」

在風雨中
辛海

無可奈何的決定

小說林

二七〇、可以謀生的地方

捉賊的賊

夜行人
無南星

夢
原林

風波

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
明達	UNION BRENDA	絲綢乃	11月9	海聯
春和丸	SHUNWA MARU	日本	11月9	大阪
金獅	GOLDEN LION	上海	11月9	源源
利大	LINDA JR	新加坡	11月9	利通
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	11月9	大阪
蘭斯馬士基	RAS MAERSK	日本	11月9	捷成
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	11月9	捷成
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	11月9	渣甸
柏原丸	KASHIWAHARU MARU	日本	11月9	永泰
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	11月9	捷成
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	英國	11月9	捷成
高知丸	KOCHU MARU	日本	11月9	泛洋
福星	STAR BELLATRIX	新加坡	11月9	福來
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	日本	11月9	大阪
路易安那丸	LOUISIANA MARU	西貢	11月9	川崎
平古應	UJAMAA	日本	11月9	渣甸
士打阿哥阿	STRAAT ALGOA	南美南非亞洲	11月9	渣華
秀星丸	SHUSEI MARU	日本	11月9	天祥
芝本德	TJIPONDOK	日本	11月9	渣華
亞羅斯	AROS	大連	11月9	華夏
福運	LUCKY TRADER	上海	11月10	華夏
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	11月10	大工
安寶	AMPAL	美國	11月10	新興行
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	11月10	海聯
青洲	TSING CHAU	新加坡	11月10	香島
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	11月10	太平洋
大倫圖	TARANTEL	東加拿大美國	11月10	多利順
芬寶	FERNBANK	巴生港	11月10	多利順
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	11月10	寶隆
捷斯馬士基	JESPER MAERSK	日本	11月10	捷成
長洲	CHEUNG CHAU	新加坡	11月10	香島
亞里士泰力	ARISTANAX	日本	11月10	大阪
大寶山	TAI POO SHAN	新加坡	11月10	順昌
銀嶺丸	GINREI MARU	日本	11月10	東方
皇后威利	QUEENSVILLE	巴生	11月10	多利順
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖	11月10	福來
三河丸	MIKAWA MARU	日本	11月11	日郵
安藝丸	AKI MARU	日本	11月11	日郵
新印度恰美利	JOHNEVERETT	日本	11月11	福來
士打亞高哈士	STRAAT AGULHAS	日本	11月11	渣華
田納西丸	TENNESSEE MARU	日本	11月11	川崎
濟州	CHEJU	曼谷	11月11	新興行
山重丸	YAMASHIGE MARU	神戶	11月11	大信
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	11月11	港郵
山西	SHANSI	新西蘭	11月11	太古
門羅總統	PRES. MONROE	美國	11月11	總統
榮興丸	EIKO MARU	日本	11月11	泰山
岩手丸	IWATE MARU	基隆	11月11	日郵
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	日本	11月11	大阪
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	11月11	永泰
萬流	WANLIU	新西蘭	11月11	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	紐約	11月11	鹹行
東岬	EASTERN CAPE	日本	11月11	大阪
渣拿丹	JALADHANYA	新加坡	11月11	華林
東方特快	ORIENTAL EXPRESS	高雄	11月11	港郵
東方勇士	ORIENTAL HERO	美國	11月11	港郵
南非安斯達	S.A. CONSTANTIA	南非	11月11	渣甸
滋賀丸	SHIGA MARU	基隆	11月11	日郵
山利丸	YAMATOSHI MARU	日本	11月11	山下
維沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉	11月11	捷成
南非高爾達	S.A. MORGENSTER	日本	11月11	渣甸
巴高仙	BARGUZIN	日本	11月11	彌士高
神隆丸	SHINRYU MARU	橫濱	11月11	大信
力國丸	NITTOU MARU	日本	11月13	太平
信龍丸	SHINSEI MARU	日本	11月13	三利
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	紐約	11月12	美輪
奧林匹亞丸	OLYMPIA MARU	日本	11月12	日郵
忌連芬士	GLENFINLAS	英國	11月12	渣甸
能登丸	NOTO MARU	基隆	11月12	日郵
巴塞隆拿丸	BARCELONA MARU	新加坡	11月12	大阪
協華丸	KYOKA MARU	日本	11月12	中央
汎濤谷	PANDO COVE	英國	11月12	鹹行
網中丸	AMINAKA MARU	名古屋	11月12	大信
山龜丸	YAMAKI MARU	日本	11月12	海聯
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	11月12	多利順
多加蘭	TOGARAN	印尼	11月12	通裕
邊那地	BENARTY	新加坡	11月13	邊行
寶星	STAR PROCYON	日本	11月13	福來
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	英國	11月13	捷成
路絲那	NOWSHERA	日本	11月13	鹹行
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	11月13	總統
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	11月13	渣華
上島丸	KAMISHIMA MARU	日本	11月13	東洋
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	11月13	順昌
利士金萊克	LIPSCOMB LYKES	西貢	11月14	總統
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	日本	11月14	太平
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	11月14	中央
列錫	LEIPZIG	歐洲	11月14	東方
華東本尼	WATAMPONE	印尼	11月14	通裕
多菲士	TALTHYBIUS	英國	11月14	太古
海隆	HAI LONG	基隆	11月14	東海
捷迪	TSEDEK	日本	11月14	新興行
信心	CONFIDENCE	日本	11月15	大工
安娜	AMRA	波斯灣喀拉蚩	11月15	鹹行
安得格	AND. STRUG	上海	11月16	天祥
協安丸	KYOAN MARU	神戶	11月15	大信
雄德丸	YUTOKU MARU	日本	11月16	東洋
尚昭丸	SHOSHO MARU	名古屋	11月16	大信

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
西比亞	CYPRIA	馬賽歐洲	11月9	沙啫
普羅迪西羅	PROTESILAUS	利物浦	11月10	太古
力高巴	NICOBAR	漢堡歐洲	11月10	寶隆
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	11月11	綿綸
岩手丸	IWATE MARU	地中海	11月12	日郵
維沙士泰	WESERSTEIN	漢堡歐洲	11月12	捷成
高忠丸	KOCHU MARU	歐洲	11月12	泛洋
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	鹿特丹	11月13	美輪
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	11月13	日郵
安得格	AND. STRUG	歐洲	11月16	天祥
士芝美吉	STREEFKERK	安特衛普鹿特丹	11月16	渣華
汎濤谷	PANDO COVE	倫敦漢堡	11月16	鹹行
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	11月16	邊行
埼利士	PYRRHUS	利物浦	11月17	太古
湯士伯	TONSBERG	漢堡歐洲	11月18	寶隆
百依士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月20	捷成
忌連快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	11月21	渣甸
文瑞瑙于	NEPTUNE ZIRCON	倫敦	11月22	福來
伊利碧蒂	EURYBATES	倫敦鹿特丹	11月22	英運
太光	TAIKO	漢堡歐洲	11月24	寶隆
美國金叉	AMERICAN LANCER	鹿特丹	11月24	美輪
萬利羅士	MENELAUS	利物浦	11月25	太古
美地	MIRTO	意大利	11月25	天祥
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	11月25	捷成
汎濤灣	PANDO GULF	漢堡倫敦	11月26	鹹行
威士打吉	WESTERKERK	歐洲	11月27	渣華
邦加拉雅	BUNGA RAYA	倫敦漢堡	11月29	萬邦
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	11月30	渣甸
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	11月30	邊行
大高華	TRICOLOR	漢堡歐洲	12月3	寶隆
高世丸	KOSEI MARU	漢堡歐洲	12月4	泛洋
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	鹿特丹	12月6	美輪

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	加城	11月10	大阪
三河丸	MIKAWA MARU	仰光吉大港	11月12	日郵
新印度恰美利	JOHNEVERETT	加城仰光	11月12	福來
巴高仙	BARGUZIN	馬德拉斯	11月12	彌士高
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	加林沙科威特	11月12	大阪
能登丸	NOTO MARU	紅海	11月13	日郵
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	11月14	福來
路絲那	NOWSHERA	波斯灣	11月15	鹹行
嘉羅蓮	CLAUDINE	波斯灣	11月16	捷成
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	11月18	福來
南城	KOTA SELATAN	紅海	11月18	太平
沙利美亞	SALIMIAH	科威特嘉林沙	11月20	鹹行
星加坡丸	SINGAPORE MARU	加爾各答吉大港	11月22	大阪
阿卡普爾科丸	ACAPULCO MARU	中東	11月23	大阪
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	紅海	11月24	大阪
長洲	CHEUNG CHAU	科倫坡蹈丁蘇丹港	11月25	香島

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
維新	VIRGINIA	西貢金邊	11月9	鳳昌
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	11月10	金榮
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	11月10	大阪
第八金力丸	KINRIKI MARU No. 8	新加坡	11月10	東洋
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	11月10	捷成
蘭斯馬士基	RAS MAERSK	印尼	11月10	捷成
柏原丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	11月10	永泰
海洋	OCEAN	西貢金邊	11月11	德泰
明達	UNION BRENDA	亞庇絲綢乃	11月11	海聯
金獅	GOLDEN LION	新加坡	11月11	源源
榮興	MONICA	曼谷	11月11	順昌
大倫圖	TARANTEL	新加坡巴生港	11月11	多利順
初星丸	SHUSEI MARU	新加坡巴生	11月11	天祥
榮興丸	EIKO MARU	新加坡	11月12	泰山
順發	FELICITY	西貢金邊	11月12	順利
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	11月12	海聯
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	星洲	11月12	永泰
信勢丸	SHINSEI MARU	新加坡巴生港	11月13	三利
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	11月13	順昌
威華倫	WAIWERANG	印尼	11月13	亞非
神隆丸	SHINRYU MARU	馬尼拉	11月13	大信
山龜丸	YAMAKI MARU	新加坡	11月14	海聯
寶德	KARANA III	雅加達泗水	11月14	通裕
協瑞丸	KYOZUI MARU	馬尼拉	11月15	中央
列錫	LEIPZIG	雅加達泗水	11月15	東方
永通	YUNG TUNG	西貢	11月16	海通
蘇士美	SUSANNE	曼谷	11月16	振盛行
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	11月16	順昌
信心	CONFIDENCE	新加坡	11月16	大信
雄德丸	YUTOKU MARU	新加坡	11月16	東洋
東南丸	TONAN MARU	新加坡	11月16	東方
華利沙諾	WARISANO	印尼	11月17	通裕
南星丸	NANSEI MARU	新加坡巴生港	11月17	天祥
扇洋丸	SENYO MARU	新加坡巴生港	11月17	中央
多加蘭	TOGARAN	印尼	11月18	通裕
信義丸	SHINYO MARU	新加坡巴生港	11月19	三利
德威亞	TEVERYA	新加坡	11月19	新興行
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	11月20	海聯
華東本尼	WATAMPONE	印尼	11月21	通裕
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	印尼	11月21	捷成
永興	WING HING	西伊里安	11月21	聯順
大城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	11月22	太平洋

上海·青島·天津線

船名		開往港口	月日	公司
芝馬諾	TJIMANUK	新港	11月22	渣華

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
三大路	SAN LUIS	韓國	11月9	信昌
瀨田丸	SETA MARU	日本	11月9	日郵
福星	STAR BELLATRIX	日本	11月10	福來
士打阿哥阿	STRAAT ALGOA	日本	11月10	渣華
黑天鵝	BLACK SWAN	日本	11月10	渣甸
濟州	CHEJU	釜山日本	11月12	新興行

（續）

船名		開往港口	月日	公司
東泰	TUNG THAI	基隆仁川釜山	11月12	隆華
南非安斯達	S.A. CONSTANTIA	日本	11月12	渣甸
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	11月14	渣甸
海隆	HAI LONG	基隆	11月16	東海
何樂	HOROL	日本	11月16	彌士高
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	日本	11月17	渣華
安德拉	AMDRA	日本	11月17	鹹行
巴士泰基	BAXTERGATE	日本	11月18	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
晴海丸	SEIKAI MARU	西非	11月10	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	西非	11月10	日郵
亞里士泰力	ARISTANAX	南非	11月11	大阪
捷斯馬士基	JESPER MAERSK	西南非	11月11	捷成
安藝丸	AKI MARU	基隆	11月12	日郵
南非高爾達	S.F. MORGENSTER	南非	11月12	渣甸
芝本德	TJIPONDOK	東非	11月12	渣華
東岬	EASTERN CAPE	東非	11月12	大阪
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	東非	11月14	日郵
捷迪	TSEDEK	西南非	11月16	新興行
得利威羅	TREVAYLOR	南非	11月19	渣甸
榛名山丸	HARUNASAN MARU	南非	11月21	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	11月22	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	11月9	多利順
香港榮耀	H.K. HONOUR	溫哥華	11月9	港郵
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	11月10	和捷
復安	UNION CONCORD	查利士頓紐約	11月10	道華
東方友誼	ORIENTAL AMIGA	加州中南美洲	11月10	港郵
威沙比連	VISHVA PREM	紐約	11月10	東方
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	紐約	11月10	捷成
芬寶	FERNBANK	加州溫哥華委內瑞拉	11月11	多利順
伊利諾	ILLINOIS	西雅圖溫哥華	11月11	渣甸
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	11月11	大工
安寶	AMPAL	紐約波士頓	11月12	新興行
力國丸	NITTOU MARU	美國	11月12	太平
門羅總統	PRES. MONROE	紐約	11月12	總統
東方神翼	ORIENTAL EXPRESS	洛磯杉三藩市	11月12	港郵
萬能	MARON	美國	11月12	太古
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	11月12	福來
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	11月13	美輪
渣拿丹	JALADHANYA	加州溫哥華	11月13	華林
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	11月14	港郵
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華	11月14	鹹行
格蘭總統	PRES. GRANT	加州	11月14	總統
陰羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	11月14	太平
山利丸	YAMATOSHI MARU	紐約	11月14	山下
東方勇士	ORIENTAL HERO	紐約查利士頓	11月14	港郵
新利華利	SUNNYVILLE	紐約波士頓	11月14	多利順
皇后威利	QUEENVILLE	溫哥華	11月15	多利順
利士金萊克	LIPSCOMB LYKES	美國灣	11月15	總統
密執安	MICHIGAN	加州	11月16	渣甸
百高	BURGO	美國	11月17	太平
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約	11月18	捷成
東方神星	ORIENTAL COMET	洛杉磯	11月18	港郵
日輝丸	NIKKEI MARU	加州溫哥華	11月19	中央
他輔總統	PRES. TAFT	加州	11月19	總統
建築者	EXPORT BUILDER	紐約	11月20	和捷
利聯	RELIANCE FRATERNITY	洛磯杉紐約	11月20	港海
日本熊	JAPAN BEAR	加州	11月21	太平洋
馬來丸	MALAY MARU	墨西哥灣加勒比紐約	11月30	日郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	新幾內亞南太平洋	11月10	太古
國泰	CATHAY	澳洲	11月13	鹹行
山西	SHANSI	新西蘭	11月14	太古
萬流	WANLIU	澳洲	11月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	11月20	渣華
士打柴咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	11月24	渣華
林武士	LEMNOS	澳洲	11月24	福來
美華碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	11月25	鹹行

「美國這隻船在下沉」

董思

海天集

「美國這隻船在下沉」，這是倫敦「泰晤士報」本月二日刊登的一篇華盛頓通訊所用的字句。這是爲紀念美國中期選舉而寫的專欄。

這次美國中期選舉的過程，也恰好說明了「美國這隻船在下沉」。尼克松在助選活動中大出洋相，到處被羣眾喝倒彩，被擲臭雞蛋。這還不算，上月廿九日在加州聖荷西市受到反戰示威羣眾的包圍，座車在五分鐘內動彈不得，成爲羣眾擲石、扔雞蛋的目標，最後要靠警察放射催淚瓦斯才得解圍。在此期間，尼克松在加州的「西部白宮」半夜失火，逼得他穿着睡衣狼狽逃命。

美國目前經濟停滯，物價高漲，失業增加，人心浮動。社會在動盪，人心對當權者的政策深懷不滿，這一情形充份地在美國中期選舉中表現出來了。

上述的「泰晤士報」專欄的作者，是該報駐美國的特派員路易斯·赫連。他駐美國已近十年，目前準備離美返英，就任「泰晤士報」副總編輯。他在這篇文章的開端，形容了自己離美的心境，說：「我感覺到自己像一隻老鼠似地逃離美國這隻沉船。」又說：「這隻船已經傾斜，但是尚未沉沒。」他談到一般美國人士的思想情況說：「一度象徵美國的自信、驕傲和成功的美國男女人士，目前不但已經由於美國參加戰爭，爆發暴力行動和種族衝突而感到沮喪，他們中間有許多人相信，只有把美國社會重新改組，才能夠消除或者平安地減少上述的現象。美國人士已經普遍地喪失了信心。」

這篇文章的冗長題目是：「美國要經歷十年混亂才能達到新的平衡。」副題是：「這是路易斯·赫連個人對（美國）局勢的估計」。「泰晤士報」既然刊發這篇文章，那末，作者對美國前景不妙的看法，也就是這家代表英國保守派的報紙的看法了。

在此以前的十年，美國的情況是怎樣的呢？文章認爲這是美國國內外矛盾爆發的十年，其主要特點是美國參加了在越南的實地作戰和「無聲的大多數」起來反抗美國統治者。在過去的十年中，美國人「由理想主義轉變到失望和暴力，從空前的經濟膨脹轉變到看來是美國社會的瓦解」。文章說，美國的數以百萬計的人，被這十年的變化弄得暈頭轉向，有一些人感覺到最後結果是不容樂觀的了。

參加戰爭、種族衝突、黑人和白人參加暴力行動和經濟上的通貨膨脹，這些都是美國在前此十年中爆發出來的問題。路易斯·赫連在文章中指出：參戰、種族衝突、黑白暴動在美國起着一個因素激發另一個因素的作用。它們相互之間的連鎖反應，造成了超出理性的結果。黑人暴動已經蔓延到美國許多較小的市鎮，在大城市如芝加哥和舊金山爆發了走向都市游擊戰的衝突。美國「學生爭取民主社會」組織和黑豹黨雖然各行其是，但是看來具有一個對革命製造條件的共同目標。而在相反的一方面，美國突出地表現在向右轉。新思想新態度在美國遭到反對。一些手段殘辣的當局和表現出殘暴行爲的警察受到了一些人的喝彩。

在美國內部，維持現狀和反抗現狀的對抗形勢，已經十分明顯地存在着。文章說：「毫無疑問，美國正在走向新的時代……其情形是同導向革命和內戰的時代相同的。」文章的結尾說：「另外一個十年的陣痛時期（在美國）看來是無可避免的了。」

「流亡美國人運動」

——美國軍隊在解體中之七

龔念年

東翻西看集

除了「兵役顧問中心」之外，在美國人民中間，新出現了一個「流亡美國人運動」（American-in-Exile Program）。

在表面上看起來，這是因反對兵役或者因其他案件而逃到外國的人的組織，其實不完全如此。它是美國國內的進步團體，爲了鼓勵駐在國外基地的美國士兵們流亡而發起的運動，有一批批的組織人員，到外國與現役士兵進行聯繫。

因此，這兩個運動的工作對象完全不同。「兵役顧問中心」的工作是幫助那些已屆兵役年齡的青年躲避和反對兵役，「流亡美國人運動」則是從基地外面支援軍隊裏的反戰運動。

但是，兩個運動之間也有內在的聯繫關係。因爲「流亡美國人運動」的各個方面的那些工作人員，本身就有不少是拒服兵役而流亡國外的人。這兩個運動的相繼出現，說明了美國的反對兵役運動越來越爲深入發展，聞風而動的各個方面越來越爲廣闊了。

從時間上來比較，最早反對兵役的以黑人居多。在六十年代初期，黑人要求平等權利的呼聲日益高漲，美國徵兵制度對黑人的歧視便是他們反對的目標之一。他們並不完全是出於「良心上的反戰」態度，而是政治上的考慮佔據了極大部分。

有一名在加州大學的黑人青年領導反對兵役的黑人青年，說：「選擇徵兵制實際上是對於美國人進行精神上的、肉體上的剝削，……拒絕服役運動就是要使人從這種剝削中解放出來。我們推進這一運動，就能同其他階級取得聯繫，可以獲得更多的革命力量。」

這就說明，有些黑人是把反對兵役運動作爲統一戰線的一個綱領來看待的。在美國制度下備受壓榨的黑人固然要包括在統一戰線之內，其他階層的白人，也一樣應在這一綱領下團結起來。

白人反對兵役的立場就多少有些不同了。他們起初只是「良心上的反戰」，而沒有把問題昇高到反對政治制度的角度來，所以總是以個別行動來表示自己的意願。但是，政治的現實教育了他們，出現在各地的口號，像「從單純地反對兵役發展爲反對越南戰爭、反對……」

大公園

美在泰國的B52基地

圖：陳全　文：道明

羅勇府是泰國東南部的一個府治，瀕臨暹羅灣，府行政官署設在羅勇，距曼谷二百二十四公里。這裏沿海一帶爲平原，良田萬頃。因爲環境好，氣候好，盛產米、胡椒以及榴槤等水果。羅勇的魚露更是名馳泰國。海濱地區魚露廠林立，每年魚露運銷曼谷很多。

羅勇海濱風景如畫，沙灘遼闊，沙白如銀，爲泰國全國之冠，是旅遊的好去處。但是，這樣一個物產豐富、風光明媚的好地方，如今卻爲美國侵略軍所霸佔了。在羅勇西邊不遠之處的梭桃邑，早已爲美國侵略者霸佔，闢爲海軍基地。年前，美國更把那裏擴建成爲美國在泰國的一個新型的綜合後勤基地，其中包括一條三千五百多公尺的飛機跑道和軍火庫，以及一個深水港。

美國侵略者霸佔了一地又一地，一九六六年，美國又在羅勇修建一個可供B—五二型轟炸機使用的「東南亞最大的軍用機場」，這就是烏塔保基地。現在，每天飛到印度支那進行狂轟濫炸，大肆屠殺印度支那人民的B—五二型飛機，大都是由這個基地起飛的。

美國在泰國到處佈置侵略基地，對泰國人民是一個不可忽視的威脅。然而，泰國人民的覺悟已逐漸提高，人民武裝鬥爭的烽火正在到處燃燒；美國侵略者的命運是不會長久的，羅勇與泰國其他被美軍霸佔的地方，一定會重歸泰國人民的懷抱。

方土志

美拖港出口貸款

鄭頌民

今年一至九月，香港製品的出口總值爲九十億元。其中約有二十七億元的貨物，是要用放賬方式向外推銷的。

港英的「出口信用保險局」經理希爾，透露了上述數字。他以前還說過：美、英等十一個國家的商人，是最多用除賬方式向香港訂貨的。特別是美國，自從今年年中發生了信用危機之後，美商拖欠香港出口貨款的數額，已趨與日俱增了。以今年第三季爲例，該局所得的保險費收入，就有一半要賠償給香港出口商或廠商，原因是美、英等海外買家無力付款，有些美、英入口商行且已宣布破產停業了。

美國去年下半年爆發了經濟危機。近一年來，許多過去有信用證開來香港訂貨的美商，都因銀根緊絀的關係，而改爲要求港商以賒銷方式發貨給他們。以數勝花轎美爲例，現在此間洋行就多要在貨物付出後的四個月，才可收到美商匯來的貨款。

這分明就是美國入口商利用港商的資金來做生意。港商要在付貨後的四個月才可收回賬款，顯見所冒的風險相當大，美國經濟危機已影響到港九……

吸毒與電影書報

葉妮

影劇手記

星期一的晚上，在電視新聞節目中，看到一位發現記者訪問的醫生，透露了香港青少年吸毒的嚴重情況。

這位醫生說，根據戒毒會的數字顯示，在一九六五年，廿五歲以下的青少年吸毒者，還只佔已知的吸毒人數百分之五點七，但到六九年，就增加到百分之廿七點六，幾乎以五倍半的快速增長了。

這位醫生還透露，在一間他所謂的高尚學校中，吸毒的學生，竟達全校學生總數的百分之廿五，也就是有四分之一的學生吸毒。年紀由十四到十六歲，最小的孩子只有十歲。

這情況嚴重得很，甚「駭人聽聞」。有子女就讀所謂高尚學校的家長們，實會不寒而慄吧。

爲什麼青少年的吸毒情況會發展得這麼嚴重？那位醫生答記者說是「好奇」，「親信毒品能產生能力，耐力，來使他們有足夠的精力負擔功課」。因此「遺憾」之餘，就要展開爲時一月的宣傳，讓學生對毒品有正確的認識。

星期二晚上，在油麻地抽區的街頭，我就得到了一份傳單，上面列舉了四項「知識」：吸白粉易上癮，白粉並不便宜，而且會越食越多，以及食白粉既不能醫病更不能使身體强壯。

倒不是我故意挑剔，這張傳單的說服力，實在教平其微。不禁想到那位醫生所說的青少年吸毒的原因之一是「好奇」。同時更不禁要問，這「好奇」又是怎麼產生的呢？

在香港大量傾銷的美國黃色雜誌如「花花公子」之類，就曾連篇累牘，圖文並「茂」地大肆介紹腐朽頹廢的美國年青一代的迷幻藥、大麻等毒品的「功能」，還把那些服食了這類毒品後產生幻覺的時候，當作「新聞」大登特登……

也有些對讀者毫不負責的報紙，大登譯載外國什麼「專家」、「教授」的文章，大談服毒後的「樂趣」，……又介紹如何如何獲得「享受」，甚至出現過指名道姓的對本港「癮君子」……

女星服食迷幻藥情況的內幕報道，湧出一些電影、電視，都是青少年經常接觸到的，它們所介紹的毒品服食後的種種，日積月累地被青少年看在眼裏，印在腦海裏，而導致產生「好奇」，好奇到去嘗試，這是誰的責任呢？總不能完全推之家長吧？

只靠爲時只有一月的宣傳，毫無說服力的傳單，成敗年宣傳品，能抵銷得掉那些用得花花綠綠的雜誌的「專家」、「教授」的「鼓吹」，電影、電視的長期潛移默化的影響和作用嗎？

熱風冷雨

如何實現……

死人更多

何以……

父親大人

(Spring and Port Wine)

子苗言

西窗影話

美利堅帝國

（法）克勞德·裘里安　作

三三、美國對加拿大的壓力

製氧機從管式到鈑式

請食「貓麵」

廣東先生

京都·大華·金冠　利舞台·海運　普慶·珠江　百樂門·麗斯　南華·南洋·高陞　（戲院廣告）

死亡幽會　花都春夢　玉女芳蹤　世界奇觀　迷幻桃源　化身兄弟　鬼遇花朵

健民國醫學院畢業　潮州陳志英　專治跌打損傷　折傷新舊　風濕筋骨節痛　電話：七二七〇〇〇

（左鄰版面殘存）打電報給蘇…　我國向…　體委舉行隆重儀式　東元首周總理等出席　我歡迎越乒乓代表團　中越選手精采表演受萬餘觀衆和外賓讚賞